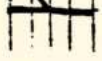
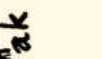
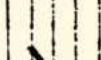
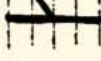
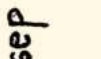
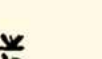
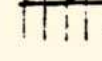
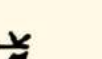
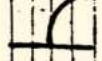
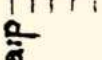
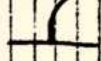
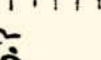
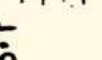
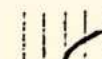
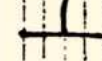
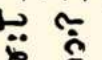
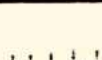
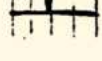
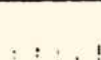
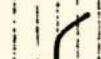
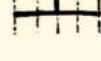
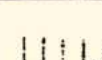
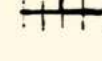


A	B	C	D	DS
๑ หู:  ห. หู:  ห. หู: 	ห. หู:  ห. หู:  ห. หู: 	๑ หู:  ห. หู:  ห. หู: 	ห. หู:  ห. หู:  ห. หู: 	ห. หู: 
๒ หู:  ห. หู:  ห. หู: 	ห. หู:  ห. หู:  ห. หู: 	๒ หู:  ห. หู:  ห. หู: 	ห. หู:  ห. หู:  ห. หู: 	ห. หู: 
๓ หู:  ห. หู:  ห. หู: 	ห. หู:  ห. หู:  ห. หู: 	๓ หู:  ห. หู:  ห. หู: 	ห. หู:  ห. หู:  ห. หู: 	ห. หู: 
๔ หู:  ห. หู:  ห. หู: 	ห. หู:  ห. หู:  ห. หู: 	๔ หู:  ห. หู:  ห. หู: 	ห. หู:  ห. หู:  ห. หู: 	ห. หู: 

↑ TAI TONE CHECKLIST ↓

Gedney Li
A1-3 = A1
A4 = A2

(after Gedney 1972)



คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

รู้ตัวไหมว่าพ่อแม่รักเรา
ที่ address parents ด้วยใจ
13'cn me:3 kwit3
ph:3 mang3

Index of Words

The index of Tai words which occur in the lists of examples illustrating the Proto-Tai phonemes is arranged according to the English glosses. The numerals refer to the sections in which the words occur in the various chapters. The first entry in the lists is normally a Siamese form. Where a Siamese form is missing, the Lungchow or Po-ai form is instead supplied and identified as such. The various other dialect forms are not normally indexed, as they are given in the notes to the Siamese. Lungchow, or Po-ai forms which are indexed.

A

1. about, just
sək⁴... sak DLS 9.1
2. above
h²uŋ² / bōn² bon A1 4.4, 14.8.1
n¹ŋa¹... nŋa A1 6.6
p²u:n² / k⁴u:n⁴ / p²a² kün A2 (Po-ai) 10.3
3. abrupt, to incline sharply, steep
(sə.ɹ²...) liŋ B1 (Po-ai) 8.2
4. against, to butt against
th³ɔ: ³hɔ: ²n¹ɔ: (to pole a boat)
th³ɔ: ³de:u² thɔɔ B2 6.3
= n¹ŋon (equal)
5. to accept, receive
h³ap³... rap D2S 8.3
5. adopted (parent)
p³ɔ: ³th³au⁴ / mɛ: ³t³ɹ³... Jai A1 (Po-ai) 9.9
6. to add on, in addition
t¹ɛ:u¹... theem A1 6.2
/ t³u:m³
7. adulterer, lover
..s⁴u: ⁴... čhuu C2 9.5
8. aged, see old
9. afraid, see also fear
j⁴a: ⁴n⁴... jan C1 9.9
/ k²o: ²
10. alike, nearly alike
k²u: ²mɛ: ³n³ k²u: ²ɔ: ³mɛ: ³n³
..... khlap D2S 11.5
11. all
th⁴an⁴... than C2 6.3, 14.7
12. alone, single, solitary; see also idle
/ u: ³th³ɔ: ³ɔ: ³... thɔɔk D2L 2.18, 6.3
13. alive
..... lii C2 (Po-ai) 8.1
14. ancient, see old
15. angle, side
le:im³... liam B1 8.2

17. ankle, see also hump
 po:m² p^ho: ⁴ on² ta Al-pau
 k^ho:t³ pen² pa^hu² (Po-ai) 4.1
18. to announce, report
 pa:u³ paau B1 4.1, 16.14
19. to answer, recompense
 ..t^ho:p³... toop D1L 6.1
20. _____, respond
 k^ha:n¹ khaan A1 10.6
21. ant
 ..mot⁴... mot D2S 2.16, 4.5, 14.8.1
22. anus, buttocks
 ..kon⁴... kon C1 10.1
23. anvil
 ..t^hay³... than B2 6.3
24. apparatus, thing
 k^ho:ŋ³... khriang B2 11.6
25. to apply, put on, pile on
 (moo^hian⁵) p^ho:ŋ³... phook D2L 4.3
26. arched, bent
 k^ho:ŋ⁵... khoon C2 10.3
27. arm
 k^ho:ŋ²... kheen A1 10.2, 14.9
28. to arouse, see to wake up someone
29. arrange, prepare
 naa A1 (Po-ai) 7.8
30. to arrive, reach
 h^ho:t³...t^hay¹ thing A1 6.2, 14.4.1
31. artisan, skillful
 sa:ŋ³... Chaan B2 9.5
32. to ascend, to rise
 ..k^hu:n⁴... khin 10.6, 14.4.1
33. ashes
 k^ho:ŋ³... thau B2 5.8
34. to ask
 t^ha:m²... thaam A1 7.4
35. to ask for, beg
 k^ho:ŋ¹... khoo A1 11.4
36. asleep, late at night
 d^huk⁴... dik D1S 6.4, 14.4.1
37. astray, to go astray, be mistaken
 ..loŋ¹... loŋ A1 8.2, 14.8
38. astringent
 p^ho:ŋ³... faat D1L 4.7, 14.10.1
39. aunt, father or mother's elder sister
 ..pa:ŋ⁴... paa C1 2.13.1, 4.1, 14.10
40. _____, father's younger sister
 ..pa:ŋ²... ?aa A1 13.1
41. awl
 /ek⁴...ma:t³... maat D1L 4.5

- (42.) axe
^hwa:n¹ khwaan A1 12.5, 14.10

B

- (43.) back, behind
¹laŋ..... laŋ A1 8.2, 14.7

- (44.) back of a blade (non-cutting edge)
²san..... san A1 9.1

45. bad, see difficult, cruel

- (46.) bag, sack
^hai³..... thai B2 6.3
^hɔŋ¹..... thuŋ A1 7.4, 14.5.7

- (47.) bail water, discard water
^hai⁴/wit⁴..... wit D2S 4.9

- (48.) bait
³ji:³..... jia B1 9.7

49. bald
⁵la:n..... noo B1 (Po-ai) 6.4

- (50.) bamboo
^hai³..... phai B1 4.2

- (51.) _____, strips of
³to:³..... took D1L 2.25, 5.3, 14.11.2

52. _____ mat
^hai³ma:⁵..... teem? C2 (Lungchow) 6.3

53. _____ shoot

^hai³..... laaŋ A2 (Po-ai) 7.9
^hai³ = ไม้ไผ่

- (54.) _____ shoot, young
 shoot of a plant
³ma:⁵..... B1 6.6

- (55.) banana
^hai⁴..... kluaī C1 11.1, 17.3

- (56.) _____, flower
²pi:²..... plii A1 5.2, 14.3.2

- (57.) _____, leaf
²to:²..... toon A1 7.2, 14.11

58. band, see ring

- (59.) bank, shore
^hai³..... faŋ B1 4.7

- (60.) _____, side
^hai³..... faak D2L 4.8

- (61.) _____, sand bank, rapids
^hai³..... haat D1L 13.2

62. bark, see shell

- (63.) to bark
^hai³..... hau B1 8.4, 16.10

64. barrel, see tube

65. base, see capital

66. base of a tree, see a stump

67. bashful, shy

^hai³ma:⁵..... -laai A2 (Po-ai) 8.3

- (68.) basin, bowl
^hai³..... ʔaaŋ B1 13.1

(123) _____, cook
 ..^huŋ.... huŋ A1 7.5

(124) bone
 ka^hdu^h... kra-duuk D1L 2.25
 7.8, 14.5.4

(125) _____, fish bone
 ka^hŋ... kaŋ C1 10.1

(126) book
 naŋ^h...^hsu^hi^h naŋ 24-si^h 1.4.8

(127) border
 k^h...^hp^h... khəp D1L 10.2

(128) _____, boundary
 ke^h...^hde^hm^h deŋ A2 6.4

(129) _____, edge
 k^h...^hem^h... kheem A2 10.7

130. bored, disgusted
 m^h...^hsi^h...^hka^h... b^hā D1 4.4, 15.3

(131) to borrow
 ju^h...^hm^h... j^him A1 9.9

(132) _____, to raise, to lift
 ..^hku^hi^h... kuu C1 10.1

133. boundary, see border

(134) bow; to card (cotton)
 with a bow
 ..^hke^h...^hkoŋ A1 2.24, 10.1

135. bowl
 paat D1L
 (Po-ai) 4.1

(136) _____, cup
 ..^htu^h...^hthuai C1 2.20, 6.2

(137) boy, first born boy
 ..^hpa^h...^hpaai C1 13.1

138. bracelet
 klim A2
 (Lungchow) 10.3

139. bracelet (cont'd)
 ko^h...^hke^h...^hkon B2 10.3
 (Po-ai)

(140) to braid; harrow;
 part of loom
 ..^hfu^h...^hfūa A1 4.7

141. brain, marrow
 ka^h...^hke^h...^htu^h D1S 13.1
 (Po-ai)

(142) bran
 ..^hram^h... ram A2 8.3, 14.7

(143) branch
 ..^hkin^h... kin B1 10.1

(144) _____, fork
 ya^h...^hmai^h... qaa B2 10.4

(145) to break
 ..^hte^h...^hteek D1L 2.7, 5.3,
 14.9

146. to break by twisting,
see to twist

(147) to break off, to break (stick)
 ..^hhak^h... hak D1S 7.5, 14.7

148. breakfast, morning meal
 ɲa:i²... ɲaal A2 10.4
149. breast
 .nom²... nom A2 6.5
150. breath, heart 9.3, 16.8
 .tɕa:i²... ɕai A1
151. brick
 .?it⁴... kik D1S (Lungchow) 10.1
152. bride, see daughter-in-law
153. brilliant, shining
 ..le:m³... l'am C1 8.2
154. to bring about, see to hit
155. broad, vast
 k'wa:ɲ⁴... khwaan A1 12.2
156. broken (thread), torn, worn out (clothing)
 k'at³... khaat D1L 2.17.2, 10.2
157. broom, stubble of rice plant
 ɲa:ɲ²... pat⁴ jun (-pat) A2 9.6, 14.5.2
158. broth, see soup
159. to brush off, wipe
 ..pat⁴... pat D1S 4.1
160. to bud forth; a sprout
 ..ɲa:ɲ³... ɲook D2S 10.4
161. buffalo
 k'wai²... khwai A2 12.6, 16.5
162. bug, bed bug
 ..hr:t³... riat D2L 7.7, 15.3
163. build, see to erect
164. to build fire, see to make fire
165. building, see hall
166. bump, see swelling
167. bunch, bundle
 p'o:ɲ⁵/p'o:ɲ² phuan A2 4.3
168. bundle, see bunch, see also to wrap up
169. to burn
 ..mai⁴... mai C1 4.6
 ..p'au¹... phau A1 5.4, 16.10
 (p'u) ...sum¹... s'm B2 (Po-ai) 9.5
 khlook D2L 11.5
170. burnt, scorched
 h'e:m⁴... leem C1 (Po-ai) 11.8
171. to bury
 p'a:ɲ¹... fan A1 4.7
 1 = (p'a:ɲ¹) ɲau (nou) ɲi ɲu
 hom¹... hom A1 (Po-ai) 13.2
 ɲe:m¹
172. business
 pai²mi:ɲ²ve:ɲ³... thu?55-ra?55 1.4.8
 het⁴ve:ɲ³ = ɲou
173. to butt against, see against
174. butterfly, moth → me:ɲ²bi:ɲ⁴
 me:ɲ²ka:br⁴... maa C1 (Po-ai) 4.4
 me:ɲ²ma:ɲ²li:ɲ³
 -beetle
175. buttocks see anus
176. button; to button
 k'at⁴... klat D1S 11.1

- | | | |
|--------------------------------------|---|-------------|
| 177. to buy | to card (cotton) with bow,
<u>see</u> to bow | |
| <i>sɯ:</i> sɯ C2 | 9.2, 14.4.2 | |
| C | | |
| 178. cage | carp. kind of fish | |
| <i>kɔŋ</i> kɔŋ A1 | 11.2 | |
| 179. cake | ... <i>naɪ</i> naɪ? C2
(Lungchow) | 6.5 |
| <i>pɛɛŋ</i> pɛɛŋ C1 | 4.1 | |
| 180. caldron | to carress, <u>see</u> to stroke | |
| heek D1L
(Lungchow) | 8.4 | |
| 181. to calk, <u>see</u> to cover up | to carry, to hold | |
| 182. to call | <i>thɯ:</i> thɯ A1 | 2.20, 6.2 |
| <i>pɔ:</i> <i>hɔ:</i> riak D2L | 8.3 | |
| 183. canal, ditch | _____, take along | |
| <i>mɛɛŋ</i> mɛɛŋ A1 | 4.6, 15.3 | |
| 184. to candle, <u>see</u> to light | <i>phaa</i> phaa A2 | 4.3 |
| 185. cane, stick (to lean on) | _____, by two or more person | |
| <i>mai</i> <i>thau</i> C2 | 6.3 | |
| 186. cangue (iron) | <i>ha:m</i> haam A1 | 7.5 |
| <i>khaa</i> khaa A2 | 10.3 | |
| 187. canine tooth | _____, on shoulder | |
| <i>khiau</i> khiau C1 | 2.22, 10.6 | |
| 188. capital, base | <i>beek</i> beek D1L | 4.4 |
| <i>kɔk</i> kɔk D1S | 10.1 | |
| 189. capital city of Thailand | _____, one thing by means of a
stick on the shoulder | |
| <i>phra55-na55-khɔɔn33</i> | 1.4.8 | |
| | something hanging
down from one's hand | |
| | <i>hlu</i> hlu C1 | 7.5, 16.16 |
| | _____, things at both ends of
of a pole | |
| | <i>haap</i> haap D1L | 2.17.2, 7.5 |
| | thaap 33 D1L
(T'ienpoo) | 2.7 |
| | to cast, melt (metal) | |
| | <i>bl</i> bl B1 | 8.2 |
| | _____, to throw away | |
| | <i>thɔt</i> thɔt D2L | 6.3 |

202. to castrate
 ..tɔ:n²... tɔn A1 6.1, 14.11
203. cat
 ..mɛ:u²... mɛw A2 4.5, 16.15
204. to catch, to cling to;
 to join
 ..tɔ:p⁴... ɔp D1S 9.3
205. _____, to seize
 khap D2S 10.3
206. caught, to get caught,
 to be stuck
 ..kʰa:ɪ²... khaa A2 2.10, 10.3
207. cave
 ..tʰam⁴... tham C1 6.2
 kaam C1 (Po-ai) 10.1
208. centipede
 ..kʰi:u⁴... kʰep⁴... ɔa-khep D1S 11.4
 ɔa kʰep⁴
209. to challenge, see to dare
210. to change
 ..pɛ:ɪn³... pɪan B1 5.2, 15.2
211. _____, to exchange
 ..lɛ:ɪ³... lɛɛk D2L 7.6
212. _____, to rool, to twist
 ..pʰan²... phan A1 4.2
213. to change into, to pass by
 ..kʰa:ɪ²... klaai A1 11.1
214. channel, groove, ditch
 ..bɔ:ɪ³... bɔɔ B2 8.3
215. charcoal
 ..tʰa:n³... thaam B1 6.2
 ɕoo B1 (Po-ai) 11.1
216. to chase, pursue
 ..lɔi³... lai B2 8.1, 16.1
217. cheap; to hit the mark
 ..tʰu:ɪ³... thuuk D1L 2.20, 2.25, 6.2
218. to cheat, see to impose
see also to deceive
219. cheek
 ..kɛ:ɪm⁴... kɛm C1 10.1, 14.9
220. to cherish, see to love
221. chest
 ..ɔk⁴... ɔk D1S 2.15.3, 2.26.13, 13.1
222. to chew
 ..kʰi:u⁴... khɪau C2 2.22, 10.3, 17.1
223. chicken
 ..kʰa:ɪ³... kai B1 2.11.1, 10.1, 16.1
224. child
 ..lu:ɪ³... luuk D2L 2.25, 1.2, 8.1, 14.5.5
225. child (cont'd)
 ..dɔk⁴... dek D1S 6.4
226. chin, lower jaw
 ..kʰa:ɪ²... khaa A2 10.7

227. Chinese, see different
228. chisel
³
 si:u... slu B1 9.1, 16.16
229. to choke 'choke'
⁵
 kɛ:n... kheen C2 10.3
230. cholera, plague
³
 .ha:.... haa B1 8.4
231. to choose, select
³
 .lɔ:p... l'ak D2L 8.1
232. to chop
²
 .p'an... fan A2 4.8
233. _____, to cut into pieces
³
 .han... han B1 8.4
234. _____, to hack
³
 .ham... ham C1 7.5
235. to chop fire wood, see to split
236. to chop to pieces, to mince
³
 ..p.ɔ:k... fak D2S 4.5
⁴
 ..sɔ:p... sap D1S 9.1
237. chopsticks
³
 ta kɛ:p... t'ii B2 (Po-ai) 6.2
238. circle, wheel
²
 .kon... kon A1 2.24
239. _____, circular
³
 .kɔ:p... khoop D2L 10.7
240. city
²
 na kɔ:n... p'a nom 2 na?55-khoon33 1.4.8
 bu?22-rii33 1.4.8
241. to clap, see to slap
242. classifier (noun classifier), piece
³
 .tɔ:n... kaal B1 (Lungchow) 10.1
243. _____ for knives
²
 .do:ɣ... maak D2L (Lungchow) 4.5.1
244. _____ for long, cylindrical object
²
 lam B2 8.1
245. _____ for meal
⁵
 mi' C2 4.5.1
246. _____ for one of a pair
¹
 .k'a:.... khaa A1 10.2
247. _____ of animal
²
 ...to:.... tua A1 2.20, 6.1, 15.1
248. _____ of boards, flat objects, etc.
³
 .pɛ:n... pheem B1 2.11.2, 4.2
249. _____ of objects or things
²
 .pan... ?an A1 13.1
250. _____ of rain, see to sweep, to wash
251. to clean, see to sweep, to wash
252. clear (water)
¹
 .sai:.... sai A1 9.1, 16.7
253. to clench, see to mold, fist
254. cliff, see rock

255. to climb	268. cold
..pɪ:n ² pɪn A1 4.1	na:u ¹ naau A1 6.6
..... peen A2 (Po-ai) 5.5	269. _____ (sickness)
256. to cling to, to press firm	..wat ⁴ wat D1S 4.10
..nɛ:p ³ neep D2L 6.5	270. _____ (water)
257. to close one's eye	jen ² kat D1S (Lungchow) 11.1
..lap ⁴ lap D1S 8.2	271. to collapse, fall
258. cloth, clothing	to k ⁴ tu:m ² 'mna' ..tum D1 (Lungchow) 6.1
..pa: ⁴ phaa C1 4.2	272. to collect, gather together
259. cloth used to hold a child on the back	hɔ:m ² (kep ⁴ hɔ:m ²) hɔ:m A2 8.3
pa: ⁴ tse: ³ daa A1 6.4	273. _____, to pick up
260. cloud	..kep ⁴ kep D1S 10.1
..pa: ⁴ faa C1 4.7, 14.10.1	274. comb; to comb
261. cloudy, dark	..wi: ¹ wi A1 4.10, 16.2
ja:m ² kam ¹ kham A1 (Lungchow) 10.2	275. _____, cock's comb
262. clump of plants	..hɔ:n ¹ hɔn A1 10.5
..kai ² kai A1 10.1	276. to come
263. cluster, <u>see</u> group	ma: ² maa A2 2.21, 4.5, 14.10
264. coarse, rough	ma: ² tau ⁴ tau C1 6.1
..ja:p ³ jaap D1L 9.7	= 2.1 aacm (5-6 m)
265. cockroach	277. to come off, to slip off
..sa:p ³ saap D1L 9.1	..lut ⁴ lut D1L 8.2
266. to coil, wind around	278. compartment, <u>see</u> room
..pa:n ² phan A2 2.24	279. to compensate, to put in place of
267. to coil, coiled up; a coil	..tɛ:n ² then A2 6.3
..kɔt ⁴ khot D1S 2.22, 10.2	

312. crooked, see bent
313. crop of bird, goiter
 .ne:ŋ² nian A1 6.6
314. to cross, step across
 .kwa:ra⁴ khaam C1 10.6
315. _____, twisted
 .kwa:i⁴ khwal C1 12.2
316. to cross the arms
 ko-t³ Pok⁴ čeeu B2 (Po-ai) 10.2
317. crossed, see pellmell
318. crossbow
 na:⁴ ma:⁵ naa (-mai) C1 6.6
319. crotch, see fork
320. crow
 .ka:² kaa A1 10.1
321. to crow as a cock
 .han¹ khan A1 10.6
322. crowd, see group
323. cruel, severe, bad
 .hai:⁵ raal C2 8.3
324. to cry, weep
 .hai⁴ hai C1 7.5
see also to shout
325. cucumber
 .tɛ:ŋ² teen A1 5.3
326. cup, see bowl
see also plate
327. cushion, pillow
 .m.ɔ:ŋ¹ mɔon A1 4.6
328. to cut
 .pa:t³ paat D1L 4.1
 kaat (Lungchow) 10.1
 khoon B2 10.3
329. _____, notch
 .ba:ɔ:⁴ baak D1L 4.4
330. _____, reap
 kon³ (โถง) kon BA 10.1, 14.8
 kei:³ (ศิลา)
331. _____ (grass)
 kwee C1 (Po-ai) 12.1
332. _____ down
 ke:n² mai⁵ = noh:n⁵
 tɔ:n² = noh:n⁵ thoon A2 2.22
333. _____ into pieces, see to chop
334. _____ with a sickle, see to reap
335. to cut off, trim
 .tat⁴ tat D1S 6.1
 /it³ (ตัด) lit D2S 8.3
336. curved
 hau C2 10.4
337. cylinder, see tube
338. dais, elevated place
 .tɛ:n³ then B2 6.3
339. dam
 ..p.ɔ:¹ faal A1 4.7
340. to damage, destroy
 tɛ:am² /a:² ma-laal A2 5.7

341. to dare, challenge
..... thaa C2 6.3
342. dark, see cloudy, black
343. daughter-in-law, bride
lu:ʔ³.p.hi⁵ sa-phai C2 4.3, 16.7
344. dawn, to dawn
..t.ha:ɲ⁴ ruŋ B2 8.3, 14.5.4
345. day
..m.hi:⁵ wan A2 2.10, 12.4, 14.7.1
346. day after tomorrow
ma:⁵.hu:² ma-rīn A3 7.7, 14.4.2
347. two days after tomorrow
ma:⁵.nu:⁵ (ma)-rīn B2 8.1
348. day before yesterday
ma:⁵.su:n² poon A2 (Po-ai) 4.3
349. _____ (SW, CT)
..... sīn A2 9.2
350. deaf
..ma:².. nuak DLL 2.25, 6.6 15.4
351. dear, see expensive
352. debt
..ni:¹ nīl C1 6.6, 14.3:2
353. to deceive, cheat; see also to lure
..p.ha:ɲ² phraaŋ A2 5.5
354. deep
..l.v.k.³ l'ik D2S 2.26.12, 8.1, 14.4.1
355. deer
kwa:ɲ² kwaŋ A1 (d'ir) 12.1
pha:ɲ² faan A2 (h'd'ir) 4.8
356. defeated, to be conquered
..p.hi:³ phaai B2 (aŋ w'icun' raiŋner) 4.3
357. deficient, not full, half
..bək⁴ phroŋ B2 5.5
358. dense, see thick
359. to descend
..l.ɲ² loŋ A2 1.2, 7.6, 14.3
360. to desire, see also hungry
..... khraɲ B2 11.6
361. to destroy, see to damage
362. to detest, see to hate
363. devil, ghost
..p.hi:¹ phīl A1 5.4
364. dew
nam⁵.m:⁵? lwaal A2 (Po-ai) 7.9
365. to die
..ta:ɲ² taal A1 7.3
366. different, other
ha:ɲ³ haak DLL 13.2
..ta:ɲ³ taan B1 6.1
367. difficult, bad
na:ɲ³ jaak DLL 9.8
368. to dig, to hollow out
..k.h.t⁴ khut D1S 2.20, 10.6

עבודת אלהים ופירותיו

369. dike, small dike
separating the fields
k^han².... khan A2 2.24, 10.7

370. diligent
k^hak³.... khāk D1S (Shan) 11.3

371. dim-sighted, see blind

372. to diminish, to be finished
h³ai³.... wai A2 4.9

373. to dip into (water)
t³um³.... čum B1 2.22, 2.24
s⁴up⁴.... čup D2S 9.8
t⁴am⁴.... čim C1 9.3

374. _____ up water
t⁴ak⁴.... tak D1S 2.26.12, 6.1

375. dirt, see rubbish

376. dirt of skin, see scurf

377. dirty
..... tam C1 (Lungchow) 9.1

378. to discard water, see to bail water

379. disease, a kind of skin disease, pimples
h⁴it⁴.... hlt D1S 11.8

380. disgusted, see bored

381. disheveled, ruffled
š⁴ũ⁴.... Jun C1 9.7

382. disorder, see pellmell

383. dispersed, see scattered

384. distance between the thumb and the middle finger, see span

385. to distill (liquor)
k³an³.... tiiu A1 (Po-ai) 9.1, 17.2

386. ditch, see canal
see also channel
see also pit

387. to divide, separate
k^han⁴.... khan C1 2.24

388. _____ into shares
pan².... pan A1 4.1, 14.7

389. to do, work
het⁴.... het D1S 13.2

390. doctor, sorcerer
m³ũ³.... maw A1 4.6, 14.11

391. dog
ma¹.... maa A1 2.9.2, 4.6, 14.10

392. door
pa².tu².... pra-tuu A1 6.1

393. dove, wilk pigeon
no³k³.kau¹.... khau A1 11.4

394. downstairs, space below the house
tai⁴.lai³.... laaη B2 8.1, 14.10.1

395. to drag, pull
ke³.... *ke².n²*.... laak D2L 7.6
ke³.... *thai¹*....

396. dragon, mythological
aquatic animal

...η.τ.2³ ηiak D2L 2.18, 15.3

397. to draw, pull

..k^hen².. khən A1 10.6

398. to draw up with both
hands, see to hold

399. dregs, see residue, wine

400. to dream

$\cdot \overset{h}{p} \overset{1}{a} n \dots$ fan Al 4.7

401. dried up

..... phaakD1L 5.4

402. to drive, to excite

$k_{\text{a.p.}}^4 \dots \dots \text{khap DLS} \quad 11.3$

403. to drop, drip

Jat^3 Jat DLS 9.9

404. draught, dry

.....⁴ /ε:η..... 1εεη c2 7.6, 14.9

405. drum

..ကဒ်း၇^၂.. ကလောင် Al 11.1, 14.11

406. drunk

...mau²... mau A2 4.5

407. dry

$k^h a: p^3$
..... $khaï$ B1 10.6,
(Lungchow) 16.8

408. _____, hoarse, rough

..... $\tilde{h}_{\tilde{E}^2}$.. heap DLL 8.4

$k_{on}^2 \text{ par } 4 \text{ hsp}$
= anwesenheit.

409. to dry by fire

...^ha:n¹... khaan Al 10.2

410. dry land

..... bok D1S 4.4, 2.15.3

411. duck

pet⁴ pet DLS 2.15.1,
4.1, 14.6.1

412. duckweed

~ 2
NEE..... NEE Al 6.6

413. duct, pipe

...th 3 thoo B2 2.22

414. dumb

..... vccm? C2
(Lungchow) 12.4

415. dusty, gray, sad

mon³ mon E1 4.6, 14.8.1

416. to dye

9.6,
14.11.2

E

417. each by itself, see also
different

..... $\tan^3$ $\tan$ B1 6.1

..... huu A1 2.20, 11.8,
 14.5.5

418. ear of corn, paddy, etc.

..ho:ng².. ruan A2 2.21, 8.3,
15.4.2

419. early, see morning

420. to earn a living
..... tham33 maa33 1.4.8
haa24 kln33
421. earth, see mud
422. earthworm, see worm
423. easy
..ηa:i³ ηaal B2 10.4
424. to eat
...kin²... kln A1 2.9.1, 10.1
425. echo
..kɔŋ⁴... kɔŋ C1 10.1, 14.11.3
426. edge, see border
427. _____, sharp edge, see sharp
428. egg
..kai³... khai B1 11.4, 16.1
429. eggplant
ma.kai¹. (ma)-khia A1 2.20, 10.2
430. egret
nok³...ηa:i² Jaan A2 9.8
431. eight
..pe:t³... peet D1L 2.17.1
2.7, 4.1, 14.9
432. elephant
..ɛ:ŋ⁴... čhaan C2 9.5
433. elevated, highland,
see also dais
..dɔ:n²... doon A1 6.4
434. to embrace, to hold with
both arms
...kɔ:t³... kɔt D1L 10.1
435. to embroider
..se:u³... teeu B1 (Po-ai) 9.1
436. to employ, order
...sai⁵... čhai C2 9.5, 16.7
437. empty, at leisure
..vɔ:ŋ³... waan B2 4.9
..pɔ:k³... plau B1 5.2, 16.13
438. encircle, see to surround
439. enclosure, chicken coop
kɔ:ʔ³ kai² = ɔi³ ʔ³
...lau⁵... lau, laau C2 8.1
lau⁵ kɔ:au⁴ = ɔi³ ʔ³
440. _____ (for animals)
..kɔ:ʔ³... khook D2L 10.7
441. end, small end of a stick
..pa:i²... plaai A1 5.2, 16.5
442. to endure, suppress
...kan⁴... klan C1 11.1
443. to enjoy
bɔŋ³ ɔai(100) = ɔai⁵
...čhom A2 9.5
444. to enter
..kɔ:au⁴... khau C1 10.6, 16.10
445. to entrust, to put into
someone's care
...p'a:ʔ³... faak D1L 4.7
446. to erect, to build, to
establish
...taŋ⁴... taŋ C1 2.13.1, 5.1

500. fire
^h₂
 .p^hai².... fai A2 4.8, 16.3
501. _____, to make fire, build fire
^h₂
 .d^hai².... dai C1 6.4
502. firewood
^h₂
 .p^hui².... fūin A2 4.8
503. firm, see solid, stable
504. first, beforehand
^h₃
 ...k^hai³.... koon B1 10.1
505. fish
^h₂
 ..p^hai².... plaa A1 5.2, 14.10
506. _____ trap made of bamboo
^h₂
 ..s^hai².... sai A2 9.2, 16.1
507. fist
^h₂
 kam²...pan⁴ kam A1 pan C1 4.1
508. five
^h₄
 ..h^hai⁴.... haa C1 2.13.2, 13.2, 14.10
509. flame
^h₂
 ..p^hei².... pleeu A1 5.2
510. to flash as lightning
^h₄
 ..l^hai⁴.... leep, ma-leep D2L 5.7
511. flat, board
^h₄
 ..p^hei⁴.... peen C1 4.1
512. to flatten, press down
^h₃
 ..n^hei³.... naap D2L 6.5
513. to flatter, praise
-..... kañ B2 (Lungchow) 10.7
514. flea
^h₄
 ..mat⁴.... mat DLS 4.6
515. to flee
^h₁
 ..ni¹.... nil A1 6.6
516. flesh, meat
^h₄
 ..ma^hi⁴.... nā C2 2.23, 6.5, 15.3.2
- nī? (Lungchow) 1.5.2
517. to fling, throw
^h₃
 ..s^hat³.... sat D2S 9.2
518. to float
^h₂
l^hai².... lai A2 8.1, 16.6
519. to float in the air
^h₂
 ..p^hliu².... pliu A1 5.2, 16.10
520. to flood, inundate, overflow
^h₄
 ..t^ham⁴.... thuam C1 2.23, 6.2
521. flour, cake
^h₄
 ..p^hei⁴.... peen C1 4.1
522. _____, powder
-..... biñ A1 (Lungchow) 4.4, 15.3.1
523. to flow
^h₁
 ..l^hai¹.... lai A1 8.2, 16.1
524. flower
^h₃
 ..d^hoi³.... dook D1L 5.6

525. flute
pli:2 pli B1 4.1
526. to fly
bin:2 bin A1 2.9.3, 4.4, 14.3.1
527. fog
mai:2 maak D1L 4.6, 14.11
528. to fold
tip:3 phap D2S 4.3
thap:3 thop D2S 6.3, 14.6
529. _____, pleat
kij:3 čilp D1L 9.3
530. to follow *pa:2 nam:2 kwai:2* hoom A1 13.2
nam:2 nam A2 (Po-ai) 6.5
nam:2 = bring:3
531. _____, continue
ta:m:2 taam A1 6.1
532. _____ (a stream)
lo:3 look B2 8.1
533. food susceptible of shortage
sam:2 čam A2 2.22
534. foot
tiin:2 tiin A1 6.1, 14.3.4
535. for, provided that
phi:3 phiā B1 2.22
536. force, strength
he:2 reē B2 8.3, 14.9
537. forehead
pha:3 phaak D1L 5.4
538. forest
don:2 don 6.4, 14.8
539. to forget
lu:m:2 lūm A2 8.1, 14.4.4
540. fork, branch
gai:3 (tiāy/hvāw/hvā) haa B2 10.4
gai:m:2 (tiāy/hvāw/hvā) hāam B2 10.4
541. _____, crotch
gai:m:3 hāam B2 10.4
542. four
si:3 si B1 9.1, 14.3.2
543. fragrant
hō:m:1 hoom A1 13.2
544. to set free, see to release
545. fresh, see cool
546. to frighten
lo:3 look D1L 8.2
547. frog
kop:4 kop D1S 10.1, 14.8
kwē:t:3 khlat D1L 10.2
548. _____, small green frog
kwē:3 kwē C1 (Po-ai) 12.1
549. front, see face
550. fruit
mai:3 maak D1L 4.6, 14.10
451. full
tem:2 tem A1 7.2, 14.6.1

552. _____, satiated
ʔi:m³ ʔim B1 2.11.3, 13.1,
 14.3.1
 ʔim55 ʔim22 1.4.9
 G

553. gadfly
ʔr:p³ l'ap D1L 8.2

554. gall
bi:2 dil A1 5.6, 14.3.2

555. garden
so:n suan A1 9.1, 15.4.2

556. garlic
pak⁴ t'e:m² tooi B1 (Po-ai) 9.1

557. garment
s'a:4 s'a C1 9.1

558. to gasp, open the mouth wide
ʔa:ip³ ʔaap D2L 10.4

559. to gather together,
see also to collect
ho:m² ho:m B1 8.4
 ro:m A2 8.3

560. generation, period of time
so:3 chua B2 9.5

561. to get
dai⁴ dai C1 2.13.3,
 6.4, 16.1

562. to get away, see to
 escape

563. to get up, to wake up
tun³ t'ün B1 7.2, 14.4.3

564. ghost, spirit, see also devil
pi:1 s'a:1 faan A2 (Po-ai) 4.5.1

565. gibbon, large monkey
k'a:1 kan A1 10.1

566. gills
 (m) *hr:23* ʔak D1L 10.5
 (v) *yr:p³*

567. ginger
k'i:1 khiŋ A1 10.6, 14.3.1

568. to gird, to tie around
ka:t³ b'a:3 khaat D2L 10.7
ma:2

569. girl *me:3* *ni:2*
 b'ik D1S (Po-ai) 4.4

570. _____, young (girl)
s'a:1 saau A1 9.1, 16.14

571. to give
hai⁴ hai C1 13.2, 16.7

572. to give a daughter in marriage
nok³ hai⁴
mo:ip³ hai⁴ haa B1 (Po-ai)

573. gizzard
tai² tai A1 6.1, 16.7

574. to go
pai² pai A1 2.9.1, 4.1, 16.1

575. _____ home
mo:2 ba:n⁴ pai 33 baan41 1.4.8

576. to go out
ʔa:1 ʔak D1L 2.17.3,
 2.26.13, 13.1

604. groove, see channel
605. ground, see place
606. group, cluster
³mwí.... muu B1 4.6
607. _____, crowd
²..tai:í... thual D2 6.3
608. to guard, watch; keep for oneself
609. to guard (cont'd)
⁴paú...¹hɛ:í...²heen A1 13.2
610. guest, stranger
³..kɛ:í?...²kheek D1L 10.6, 14.9
611. gum (tooth), palate
³..hɛ:í?...²gāk D1L 10.5
612. _____, resin
²..ja:í?...²jaan A1 9.9
- H
613. to hack, see to chop
614. hail, hailstone
⁴ma.hɛp...⁴hep D1S 7.5, 11.8, 14.6.1
615. hair, body hair
¹..kʰən...¹khon A1 10.2
616. _____, head-hair
¹..pʰəm...¹phom A1 5.4, 14.8
617. _____, pubic hair
¹..mɔ:í...¹mool A1 4.6, 16.6.1
618. _____, feather
..... pün A1 (Po-ai) 4.2
619. half
⁴h...⁴(= 1/2 部分)
²..fʰi:ŋ...²fīan C2 4.3
³..kʰrɪŋ...³khriŋ B2 11.6
620. hall, building
¹..hɔ:í...¹hoo A1 11.0
621. hammer, mallet
⁵..kʰɔ:í...⁵khooŋ C2 10.7
- *622. to hammer in, to insert
⁴..tɔ:í...⁴took D1L 6.1
623. hand
²..mɪ:í...²mī A2 4.5.1, 14.4.2
624. handkerchief, turban
²..pʰɛ:í...²man²khin A1 + Lu (Lungchow) 10.2
625. handle
⁴..da:m...⁴daam C1 6.4
626. to hang, suspend
¹..kʰwɛ:í...¹khween A1 12.5, 14.9
627. to hand down, suspend
⁴..hɔ:í...⁴hoo C1 13.2
628. hard, see solid
629. harrow, see to braid
630. hat
³..mo:í...³muak D1L 4.6
631. _____, hat made of bamboo
¹..mo:í...¹sa:n¹klp D1S (Lungchow) 11.1, 14.5.7
632. to hatch
³..pʰək...³fak D2S 4.8

633. to hate, detest
 ...²... ɕhɑŋ A2 9.5
634. to have
 ...²... mɪl A2 4.5, 14.3.2
635. hawk
 lam B2 (Lungchow) 7.6
 je:u³ / ruŋ⁵
 jiau B1 9.8, 17.2
636. he, it
 ...²... man A2 4.5
637. _____, that
 tee A1 (Po-ai) 6.1
638. head
 ...¹... hua A1 7.5, 15.4
639. _____, knot of hair on the
 the top of the head
 ...⁴... klau C2 11.1, 16.10
640. heap, pile
 ...²... kɔŋ A1 10.1
641. to hear
 ...²... jin A2 9.6
642. _____, listen
 ...³... ŋla B2 10.5
643. heart, see breath
644. heavy
 ...⁴... nak D1S 2.15.2, 2.26.13. 6.6, 14.7
645. hedge, see fence
646. heel, rump
 ...⁴... son C1 9.1, 14.8.1
647. to help
 ...³... ɕhual B2 9.5, 17.3
648. hemp
 ...³... paan D1 4.1
649. here, this place
 ...⁵... nɪl C1 2.22
650. to hew, see to split
651. to hide, see to cover
652. hidden, secret
 ...³... lap D2S 8.1
653. high
 ...¹... suŋ A1 9.1
654. highland, see elevated
655. to hinder
 ...³... klit D1L 10.1
656. hint: to mention as a hint,
see to warn
657. hips, loins
 hɪt D1L (Po-ai) 13.2
658. to hit, to bring about,
see also strike
 ? tam² mai⁵ = ʋhɪt²
 tik D1S (Lungchow) 6.1
659. _____ the mark, see cheap
660. _____ with a finger (fillip)
 ?
 kheek D1L 10.2
 1xŋ ʋɔŋ¹ 1m: 11m 11m
 kɔŋ⁴ ho: ²

661. hoarse, see dry
662. hoe, spade; a pointed instrument
 ...^{seim} slam A1 2.24, 9.1
 ...^{seim} took⁴ jaak D1L (Po-ai) 9.9
 (P-ai)
663. to hold, see to carry, put in
664. _____ by the beaks or between the
 jaws or with an instrument
 ...^h khaap A1 10.3
665. _____ in one's arm
 ...^{7u:m} 7um C1 13.1, 14.5.1
666. _____ in the hand
 ...^{kam} kam A1 10.1
667. _____ in one's lap; lap
 ...^{tak} tak D1S 7.2
668. _____ with both arms, see
 to embrace
669. _____ with both hands, to draw up
 with both hands
 ...^{kop} kop D1L 10.1, 14.11
670. _____ with pincers, etc.; pincers
 ...^{neep} neep D1L 6.6
671. hole
 ...^{ruu} ruu A2 8.3
672. _____, opening
 ...^{choon} choon D2 9.5
673. to hollow out, see to dig
674. home, house
 ...^{jau} jau C1 9.9
675. hook, sickle
 ...^{khoo} khoo A1 10.6
676. hook, fish hook
 ...^{bet} bet D1S 4.4
677. honest, straight
 ...^{sii} sii B2 9.2
678. horn,
 ...^{khau} khau A1 10.2, 16.10
679. hot
 ...^{diat} diat D1L 2.17.3, 6.4,
 15.3.1
680. _____, pepery, pungent
 ...^{saat} saat D2L (Po-ai) 9.5
681. hours of the night
 ...^{jaam} jaam A2 9.3
682. house, see also home
 ...^{rïan} rïan A2 0.3, 15.3.1
683. how many, see several
684. hump, see also node
 ...^{pau} pau A1 4.1
 (pau² maf)
685. hundred
 ...^{paak} paak D1L 4.1
686. hungry.
 ...^{jaak} jaak D1L 2.17.3, 9.9,
 14.10.1
687. to hunt
 ...^{phjau} phjau D1 (Lungchow) 5.3

688. husk of rice
..^{kɛ:p}... kleep D1L 11.2, 14.9
689. to husk rice
..^{sɔ:m}... sɔom C2 9.2
I
690. I
..... chan 24 A1 1.4.8
..... phom 24 A1 1.4.8
..^{kui}... kuu A1 10.1, 16.13 note
691. idle, doing nothing; alone
..... daai A1 6.4, 16.5.1
692. image, see model
693. to immerse, see to soak
694. to impose, to make someone believe,
to cheat
^{to?}/^{pʰa:} jaa, jwaac2
(Po-ai) 9.8
695. to imprison
..^{kʰaŋ}... khang A1 11.3
696. to incline sharply, see abrupt
697. incorrect, see wrong
698. to indicate, slander, tell
..^{sɔ:i}... sɔw B1 9.1
699. indigo
..^{kʰa:m}... khraam A2 11.6
700. _____, kind of indigo
..^{hɔ:m}... hoom C1 11.8
(Lungchow)
701. in order to
..^{phɛi}... phia B2 2.22
702. ink
..^{muk}... mīk D1S 4.6, 14.4.1
703. insane, mad
..^{ba:}... baa C1 4.4
704. insect
..^{me:}... meen, ma-leen A2 5.7, 14.9
705. _____, kind of insect
..^{kɛ:ŋ}... khreen A2 11.5
706. to insert, see also to hammer (cutting)
..^{pak}... pak D1S 4.1
707. inside
..^{nai}... nai A2 7.8, 16.7
708. insipid
..^{təu:t}... čit D1L 9.3, 14.4.4
709. instance, see time
710. instrument, pointed instrument,
see hoe
711. intestine
..^{sai}... sai C1 9.1, 16.1
712. inundate, see to flood
713. iron
..^{lek}... rk D1S 8.2, 14.6
714. it, see he

715. to itch
^hkan² khan A2 10.7
 hum A2 (Po-ai)
 10.7, 14.8.2
716. itchy
^hkan² ^hpaip³ ^hpaip³
 jaap DIL (Po-ai) 9.7
717. ivory, tusk
^hja:2² naa A2 10.4
 j
718. jar, steamer
^hhai² hai A1 8.4
719. jaw, see chin
720. to jerk, to tap, to snap
^hdilt³ dilt DIL 6.4
721. to join, put together, connect
^htai³ tai B1 2.22, 6.1
722. _____, together with
^hkap⁴ kap DLS 10.1
723. joint
^hkhoo⁴ khoo C1 2.23, 10.6
724. joist
^hpe:2² ^hho:n² = ^hva, ^hwa
 pee A1 4.1
725. just, see about
 K
726. to keep
^hwai⁵ wai C2 4.9
727. to keep for oneself, see to guard
728. to keep in the mouth
^hrom² rom A1 13.1
729. kidney, see gizzard
730. to kill
^hkaa⁴ kaa C1 2.13.2, 10.2, 14.10
731. kind, manner
^hja:n³ jaan B1 9.9
732. to kiss, suck
^htau:p³ tauup DIL 9.3, 14.5.3
^htauip³ hoi² = ^hnuoo
733. knee
^hkhau² khau 2.11.2, 10.6, 16.12
734. knife
^hmit³ mit D2L 2.25, 4.5, 14.3.4
735. _____, small knife used to cut glutinous rice
 lip DIL (Po-ai) 7.5
736. to knock, to crack open
^htoi³ toi B1 6.1
see also to beat
737. knot of hair on the top of the head, see head
738. to knot
^hkhoo:t³ khoot DIL 10.6
739. to know
^hruu⁵ ruu C2 8.3, 14.5.4
740. _____, recognize
^htpak⁴ tak DLS 9.3

L

741. lacquer tree
...^{hak}... rak D2S 8.3
742. ladder, see stairs
743. lady
...^{na:n}... naan A2 6.5
744. lame
^{pe:4} = 130 (r.)
..... kwEE A2
^{lo:1} = 130 (r.) (Po-ai) 12.3
745. lance
...^{hook}... hook D1L 8.4
746. lap, see to hold in
one's lap
747. to lasso, snare
...^{khlo:n}... khlo:n C2 11.5
748. latch of door, rafter
...^{klon}... klon A1 11.1
- *749. late
...^{swa:i}... saai A1 2.20, 9.1
...^{la:4}... laa C1 8.2
750. late at night, see asleep
751. to laugh
...^{hwa}... hwa A1 11.8
752. to lay over, place one on
another
...^{thaap}... thaap D2L,
hap D2S 6.3
753. lazy
..... Čik D1S (Po-ai) 11.1
...^{khraan}... khraan C2 11.6
754. to lead by hand
...^{čuu:n}... čuu:n A1 9.3
755. lead (metal)
...^{čhln}... čhln A2 9.5
756. leaf, see also banana leaf
...^{bai}... bai A1 4.4, 16.7
757. to leak, leaky
...^{rua}... rua B2 8.3, 15.4
758. lean, not fat
...^{phoom}... phoom A1 5.4
759. to lean upon
...^{pliq}... pliq A1 13.1
760. to leave, see to bid farewell
761. leech
...^{pliq}... pliq A1 5.2, 14.3.1
762. _____, land leech
...^{thaak}... thaak D2L 6.3
763. lees, see refuse
764. left (side)
...^{saal}... saal C2 9.2, 16.5.1
765. to be left over, surplus
...^{l'ia}... l'ia A1/D1 2.23, 8.2
766. leg, thigh, see also shin
...^{khaa}... khaa A1 10.2
767. at leisure, see empty
768. to let go, see to put down

769. to lick
...le:²... lla A2 7.5, 15.2
770. lid
...pə:¹... faa A1 4.7
771. to lie down, see to sleep
772. to lie on the back, facing upwards
...nə:¹... naal A1 10.5
773. to lift, see to borrow
774. to lift up, see to raise
775. light, not heavy
...bau²... bau A1 4.4, 16.10
776. to light, kindle
...tə:³... tət³ pa:³ = ๓๓๓ / ๓๓๓
...tə:³... tət³ pa:³ = ๓๓๓ / ๓๓๓
777. to be like, see to resemble
778. line, sash
...sə:¹... saai A1 9.1, 16.5
779. _____, row
...tə:¹... theew A1 6.2
780. lieage, see family
781. liquor, see wins
782. to listen, see to hear
783. little, small
...nə:⁵... naai C2 1.5.2, 2.24, 6.5, 16.6
784. a little bit
...nə:⁴... naai D1 2.24
785. little by little, see slowly
786. liver
...tə:⁴... tap D1S 6.1, 14.7
787. living, see alive
788. log...
...kə:¹... khoon A1 10.2, 14.11.1
789. loins, see hips
790. long, long and slender
...hi:²... rll A2 8.3, 16.2
791. long time
...nə:²... naan A2 6.5
792. to look, watch
...bə:³... duu A1 6.4
793. to look for, to seek
...hə:¹... haa A1 11.8
794. loom
...hə:³... huuk D1S 2.25, 7.5, 14.5.4
795. _____: part of loom, see to braid
796. loose, too large
...lə:²... luam A1 8.2
797. to lose (also used as a particle)
...sə:²... sla A1 9.1
798. to lose in gambling
...lə:⁴... lom A1 (Po-ai) 8.2
799. loud (noise); to resound
...də:²... daŋ A1 6.4

800. louse
men² (mə-ni², ə-ni²)
men²... len A2 5.7, 14.6
801. _____, chicken louse
hai²..... ral A2 8.3, 16.3
802. _____, head louse
han¹... hau A1 7.5, 16.10
803. to love, cherish
mak³..... mak, mak-lak
D2S 5.7
..... dilp D1L
(Lungchow) 6.4
804. lover, adulterer
shu⁵..... shuu C2 9.5, 14.5.2
805. low
tam³ (am tɔ̃n³ tɔ̃n³)
tam³... tam B1 2.11.1, 6.1
806. lung
po³..... poot D1L 2.25, 4.1,
14.11.3
807. to lure, to deceive
lo³ (lo³)
lo³..... loo D2 8.1
808. lye, see potash
M
809. mad, see insane
810. male, person
phu⁴..... phuu C1 2.20, 4.2,
14.5.2
811. male person, man
sa²..... chaa A2 2.21, 9.5,
16.5
812. _____, young male (animal)
thuk⁴ (kwa:i² thuk⁴ = ə-ni² tɔ̃n³)
thuk⁴..... thik D1S 6.2, 2.20,
14.4.1
813. man, see male person
814. _____, young man
ba³..... baau D1 4.4, 16.14
815. manner, see kind
816. many, much
lai¹..... laai A1 8.2, 16.5
817. March
..... mii33 naa33 khom33
1.4.8
818. mark, trace, vestige
hai²..... hai A2 8.3
819. to mark
mai¹..... mai A1 4.6
820. marked, variegated, striped
lai²..... laai A2 7.6
821. marrow, see brain
822. to massage, rub
bip³/kan⁵..... nuat D2L 6.5
823. master
tau⁴..... tau C1 9.3, 16.13
824. mat, mattress
..... min A1 (Po-ai) 4.4
sa⁴..... saat D1L 9.1
sa⁴..... fuk D2L 4.8
= n⁴

sa:t³ phu:⁴ = 1. ฝั้ว (ต้นฝั้ว ฝั้ว) - 32 -
 sa:t³ tr:i² = ฝั้ว / ฝั้ว
 sa:t³ mai⁵ = ฝั้ว / ฝั้ว, ฝั้ว / ฝั้ว

825. _____, bamboo mat, see bamboo 841. millet
 826. meadow, wilderness faan C1 4.7, 14.10.2
 .pa:³... paa B1 4.1 842. to mince, to chop
 827. meal, morning meal see breakfast fak D2S (Lungchow) 4.8
 828. _____, noon meal 843. _____, to chop to pieces
 .pa:²... leen A2 sap D1S 9.1
 (Lungchow) 8.6, 14.9.1 844. mind
 829. _____, evening meal, supper ma55 nat55 1.4.8
 .le:²... phrau A2 5.8 845. mistaken, see astray
 830. measles, see rash 846. to moan
 831. to measure koon A2 (Po-ai) 10.2
 the:³ khu:p³ 847. to mock, ridicule
 the:³ ssi:p³... taak D2L (Po-ai) 6.3 jan A1 9.7
 832. measure of length 848. model, image
 the:³ ... waa² waa A2 4.9 hun D1 13.2
 833. meat, see flesh
 834. medicine
 .ja:²... jaa A1 9.9, 14.10.1 849. moist, wet
 835. to melt metal, see to cast chum B2 2.22
 836. to mend, see to cover up 850. to mold (clay), clench, wring
 837. to mend clothing pan C1 4.1
 .ph:²... toon A1 (Po-ai) 4.7
 ta:p³ = ฝั้ว / ฝั้ว
 838. method tpu:n² = ฝั้ว / ฝั้ว
 w155 th1133 1.4.8 851. moment, see time
 839. middle 852. monkey
 .ka:²... kaan A1 11.1, 14.10 li A2 2.10, 8.1, 14.3.1
 840. mill, water mill, wheel 853. _____, large monkey, see gibbon
 lok D1S (Po-ai) 8.2 854. month, moon
 d'ian A1 2.9.2, 5.6, 15.3
 855. moon, see month

1. ฝั้ว³ hai⁴ / ฝั้ว³ = ฝั้ว / ฝั้ว

856. moonlight
 .ŋai:¹... ŋai A1 10.5
857. more, more than, beyond,
 to pass by
 .kwa:³... kwaa B1 12.1
858. morning
 nai A1 (Lungchow) 6.6
 hat D1S (Po-ai) 13.2
859. _____, early
 .sai:⁵... čhaau C2 9.5
860. mortar
 .kok³... khrok D2S 11.6
861. _____, mortar for pounding, rice
 kok³ mo:² = ๓๓๓๓๓๓๓๓
 Tum A1 (Po-ai) 11.8
862. mosquito
 .nu:²... Jun A2 9.6, 14.5.1
863. moss
 .kai:² (๓๓๓๓) ta-khrai B2 10.3
864. _____, aquatic moss
 .təu:² (๓๓๓๓) thau A2 6.3
865. moth, see butterfly
866. mother
 ...mɛɛ:³... mɛɛB2 2.12, 4.5, 14.9
867. mountain
 .pəu:²... phuu A2 4.3, 14.5.4
 .dɔ:²... dɔɔi A1 7.8, 16.6
868. mouse, rat
 .nu:¹... nuu A1 6.6
869. mouth
 .pa:³... paak D1L 2.17.1, 2.26.12, 2.26.13, 4.1
 .sɔp:⁴... sop D1S 9.1
870. mouthful
 ʔaamD1 (Lungchow) 13.1
see also bite
871. to move, to scoot along on the
 buttocks
 .tə:³... that D1S 7.4
872. to move away, be separated
 te:³ A pai² B
 čaak D1L 9.3
873. to move like a worm, see to creep
874. to move quickly up and down
 (like jaws in chewing)
875. much, see also many
 .jap:³... jap D1S 9.9
876. mucus
 .mɛ:³... maak,ma-laak D2L 5.7
877. mud, slit
 .pon:³ (๓๓๓๓๓๓๓๓) pon A2 (Lao) 4.3
878. _____: to sink in mud
 ...lom:³... lom B1 8.2
879. _____, earth
 .tom:²... tom A1 6.1
 .nə:³ khi:⁴ na:m³ = ๓๓๓๓๓๓๓๓
 naam B2 (Po-ai) 6.5 ๓๓๓๓๓๓๓๓
880. muddy, thick, viscous
 tɔŋ D1 (Po-ai) 6.1

khε:p³ ph⁴a: = กล้วยไม้ชนิดต่าง ๆ

- 34 -

881. _____, not clear

..... กอ A2 (Po-ai) 6.5

882. _____ (water) , na:² dɔ:n²
khum³ = กล้วยน้ำว้า na:² khum³
..... khum B1A1 10.5, 14.5.1
khum¹ = กล้วยน้ำว้า

883. mulberry tree

..... มอญ B1 4.5

884. mushroom

..... het⁴ het D1S 2.20, 8.4, 14.6

885. musical instrument made of reeds

886. musical instrument (cont'd)

..... kheen A2 10.3

887. mustard plant

..... ka:t³ kaat D1L 2.17.1, 10.1

888. mutual, together

..... kan² kan A1 10.1

N

889. nail, fingernail

..... lep³ lep D2S 7.6, 14.6.1

890. name

..... chi³ chi B2 9.5, 14.4.2

891. narrow

..... khap D2S 2.16
sa:⁴ khap³ = กล้วยไม้
ba:n³ ho:m² kheep D2L 10.3

892. navel

..... sai⁴ bui² sa-d'i¹ 5.6

893. near

..... kai⁴ klai C1 11.2, 16.7

894. neck, throat

..... kh² kh² A2 10.7, 14.11

895. needle

..... khem² khem A1 10.2, 14.6.1

896. nest

..... hay² ran A2 8.3

897. net, cast net

..... hε:¹ hεε A1 11.8, 14.9

898. _____, dipper net

..... mak (Po-ai) 4.4

899. _____, mosquito net

..... lilp D1L (Po-ai) 8.4

..... sut⁴ sut D1S (White Tai) 9.1
mun⁴

900. new

..... mai³ mai B1 2.11.2, 4.6, 16.9

901. to nibble, peck

..... tɔ:t³ tɔot D1L 6.1

902. night

..... kh³ kh³ A2 10.7, 14.4.3

903. _____, evening

..... kh³ kh³ B2 10.7

904. nine

..... kau⁴ kau C1 2.13.1, 10.1, 16.13

905. nip, see notched

906. to nip off, see to pick

907. node, knot
 $k^3:4 = \text{khoo CI}$ 2.23
 $pau^2 = \text{pau A1}$ 4.1
908. noisy, to make a loud noise
 sa.nan^3 nan A2 (Lungchow) 7.9
909. nose
 dan^2 dan A1 6.4
910. not
 $b\ddot{o}^3$ b\ddot{o}, b\ddot{o} B1 4.4
911. not
 mai B2, mi 55 4.5
912. to notch, see to cut
913. notched, to pinch, nip
 jek^4 (jak DLS) 9.9
see also blunt
914. nothing, see empty
 0
915. to object, see to speak to
916. old, aged
 thau^4 thau C1 6.2
 $\text{k\ddot{e}e}^3$ k\ddot{e}e B1 10.1, 14.9
917. _____, ancient
 kau^3 kau B1 2.11.1, 10.1, 16.10
918. one, see also only
 ?et^4 ?et DLS 13.1, 14.6.1
 $\text{n\ddot{u}n}^3$ n\ddot{u}n A2, B1 1.4.8, 6.6
919. onion
 $\text{phak}^4 \text{ boo}^3$
 buu B1 (Lungchow) 4.4, 15.4
920. only, one, single
 $\text{d\ddot{a}u}^2$ d\ddot{a}u A1 2.23, 6.4
921. open, to extend, spread out
 plai B1 5.2
 khai^1 khai A1 10.6
922. to open (an umbrella),
 to stretch out
 kay^2 kay A1 10.1
923. to open (mouth)
 ?ai^4 ?ai C1 2.13.3, 13.1, 14.10
924. to open the mouth wide, see
 to gasp
925. opening, see hole
926. to oppress, to press down from
 the top
 $\text{k\ddot{o}m}^3$ khom B1 10.6
927. to order, see to bid,
see also to employ
928. ornament, pendant
 $\text{s\ddot{o}i}^4$ s\ddot{o}i C1 9.1, 16.6
929. orphan
 kam.phaa^5 kam-phraa C2 5.5
930. other
 ?u:n^3 ?u:n B1 13.1, 14.4.3
931. otter, beaver
 na^3 naak D2L 6.5

932. outside
...nɔ:ʔ³ nɔk D2L 7.9
933. to overflow, see also
to flood
934. to overflow (cont'd)
...lon⁴ lon C2 7.6
935. owl
...k^hau⁴ khauc2 10.7
936. ox, cow
..... ʃi¹ A2 (Po-ai) 9.5
...ŋɔ:² ŋua, wua: A2 12.4
P
937. painful
...tɛp⁴ ʃep D1s 9.3
..... ʔin A1 (Po-ai) 13.1
938. _____, piercingly painful; to smart
...ʃɛ:³ seep D1L 9.1, 14.9
939. to paint, smear
...t^hai² thaa A2 2.10
940. pair
...k^hu:³ khuuB2 10.3, 14.5.2
941. palate, see gum
942. palm (hand)
...p^hai¹ faa B1 4.7
943. _____, sole (foot)
...ʔu⁴ ʔuŋ C1 13.1
944. pangolin
...lin³ lin B2 2.12, 8.1
945. part
...tɔ:n² tɔon A1 2.22
...p^hai³ phaa B1 (ai) 4.2
946. _____, section
...t^hai³ thoon B2 2.22
947. particle, completive particle,
prohibitive
...ja:³ jaa B1 9.9
948. _____, final question particle
..... mai 24 1.4.8
949. partition wall
...p^hai¹ faa A1 4.7, 14.10
950. to pass by, see to change into,
see also more
951. to pat, see to caress
952. pea
...t^hai³ thua B1 2.20, 6.2
953. peacock
...ju² juuŋ A2 9.8
954. to peck, see to nibble
955. to peel
..... pɔk D1L 4.1, 14.11
956. _____, to skin
...lɔ:² lɔk D2L 7.6
957. pellmell, in disorder, crossed
...k^hwai³ khwai B1 12.2
958. pen
pa:³ ka:² paak22 kaa33 1.4.7, 1.4.8

959. pendant, see ornament
960. pending, see stuck
961. other people, see they
962. peppery, see hot
963. period of time, see generation
964. persistence
 ...²...⁴ maa 33 na 755 1.4.8
965. person
 ...²...² khon A2 10.7, 14.8.1
966. pestle
 ...³...³ saak DIL 9.1, 14.10
967. petal of flowers, section or orange
 ...³...³ kilip DIL 11.1
968. to pick, pluck, nip off
 ...⁴...⁴ det DLS 5.6
969. to pick up, see to collect
970. to pickle
 ...²...² doon A1 5.6
971. piece, see classifier
972. to pierce
 ...³...³ bon B1 4.4
973. pig
 ...¹...¹ muu A1 4.6, 14.5.2
974. pigeon, see dove
975. pile, see heap
976. to pile on, see to apply
977. pillar
 ...¹...¹ sau A1 9.1, 16.10
978. pillow
 ...¹...¹ tuul A2 (Po-ai) 9.2
see also cushion
979. pimples, see disease
980. pincers, see tongs
981. to pinch
 ...³...³ nilp DIL 6.6
982. pipe
 ...³...³ thoo B2 2.22
983. _____, water pipe, see tube
984. pit, ditch
 ...¹...¹ khum A1 2.20, 10.2, 14.5.1
985. place, site
 ...³...³ noon B1 4.4
986. _____, ground, spot
 ...³...³ thil B2 6.3
987. _____, region, site
 ...¹...¹ thiak D2L 6.3
988. _____, this place, see here
989. to place one on another, see to lay over
990. plague, see cholera
991. plain, see field
992. to plait
 ...⁴...⁴ thak DLS 6.2
see also to weave

993. plane; to plane ^{sai¹ kop⁴}
 paau A2 (Lungchow) 4.3, 16.14
994. to plant
^{pui?³} pluuk D1L 5.2
995. _____ a stake
 ..^{pak⁴}... pak D1S 4.1
996. plate, cup
 ..^{tsai²}... caan A1 9.3
997. _____, vase
 ..^{phaan²}... phaen A2 4.3
998. to play
 ..^{len⁴}... len B2 8.2
999. _____ with, see to tease
1000. to pleat, see fold
1001. plough; to plough
 ..^{thai¹}... thai A1 7.4, 16.1
1002. to pluck, see to pick
1003. to plug up, cork
 ..^{pat⁴}... ?ot D1S 13.1
1004. plum
 man C1 (Po-ai) 4.5
1005. pod, scabbard
 ..^{pak⁴}... fak D1S 4.7
1006. to point, show
 ..^{si:⁵}... chii C2 9.5
1007. to poison fish
 ..^{kri:³}... b'ia A1 4.4, 15.3
1008. pole
 ..^{sau¹}... sau C1 9.1
1009. _____ to carry things
 ..^{k'ha:n²}... khaan A2 10.7
1010. to polish, smooth
 ..^{kau¹}... klau A1 11.1
1011. pomelo
 ..^{ma:³ ke:⁴}... duk D2S (Lungchow) 4.3, 14.5.1
1012. pond
 thum A1 (Lungchow) 2.20, 6.2, 14.5
1013. pool, deep pool, whirlpool
 ..^{wan²}... wan A2 4.5
1014. porch, verandah
 ..^{chaan²}... chaan A2 9.5
1015. porcupine (an'uan^u)
 ..^{men⁴}... men C1 4.5
1016. post, stake
 ..^{lak⁴}... lak D1S 8.2
1017. pot, cooking pot
 ..^{mo:⁴}... mo C1 4.6
1018. potash, lye
 ..^{da:n³}... daan B1 5.4
1019. potato, yam
 ..^{man²}... man A2 4.5
1020. to pound, esp. in a mortar
 ..^{tam²}... tam A1 6.1

1021. to pour, see verticle
1022. _____, see to water (plant)
1023. powder, see flour
1024. to praise, see to flatter
1025. to prepare, see to arrange
1026. to press down, see to flatten
1027. to press down from the top,
see to oppress
1028. to press firm, cling to
nɛ:ɛp³... nɛɛp D2L 6.5
1029. to press tight, see to squeeze
1030. price
k^hɛ:ɛ³... khaa B2 2.24, 10.3
1031. to prick, see to tattoo
1032. private: female private part
hɪ:ɪ¹... hɪɪ A1 13.2
1033. prohibitive, see particle
1034. to protect, see to cover
1035. provided that, see for
1036. to puff up, soft and fluffy
like a cake
h^hɛ:ɛ² / p^hɔ:ɲ² tu:t³ = nɔ:ɪnɔ:ɪnɔ:ɲ² see also rotten
p^hɛ:ɛ²... bun A1 (Lungchow) 4.4
1037. to pull, detach or strip off
grains from the stalk
h^hɛ:ɛ³... ruut D2L 8.3
1038. _____, see to drag, to draw
1039. _____, to pull grass
lɔk⁴... lɔk D1S (Po-ai) 8.2
1040. _____ out, extract
..... thɔɔn A1 6.2
1041. pumpkin, squash
ma:ɪ³... p^hɛ:k⁴ fak D2S 4.8
1042. pungent, see hot
1043. purple, see red
1044. to pursue, see to chase
1045. pus
nɔ:ɲ¹... nɔɔn A1 6.6
1046. to put down, let go
lɔɲ¹... lɔɲ A1 5.2
1047. to put in, hold
s³... saɪ B1 9.1, 16.9
1048. to put in place of, see
to compensate
1049. to put in someone's care, see
to entrust
1050. to put on, see to apply, to wear
1051. to put over, see to cover up
1052. to put together, see to join
1053. putrid, to smell bad,
see also rotten
1054. python
lɔ:m¹... lɪam A1 8.2, 15.3
1055. quail
k^hɛ:m⁴... khum C1 11.3
1056. to quake, see to shake

kon³ lak⁴ = nɔ:ɪnɔ:ɪnɔ:ɲ²
lok⁴ ja:ɪ⁴
— khon¹ } nɔ:ɪnɔ:ɪnɔ:ɲ², nɔ:ɪnɔ:ɲ², nɔ:ɪnɔ:ɲ²

1057. quick, fast
 ..le:u²... reu A2 8.3
 R
1058. raft
 ..p^h:e:u²... phee A2 4.3
 saa A2 9.2, 14.10
1059. rafter, see latch of door
1060. rain
 ..p^h:on¹... fon A1 2.9.2, 4.7,
 14.8.1
1061. to raise, lift up
 ..j^h:a:²... joo A2 9.8
1062. raisin
 ?it D1S (Po-ai) 13.1
1063. rapids, see bank
1064. rash, see measles
1065. rat, see mouse
1066. rattan
 ..t^h:a:¹... waal A1 4.10, 16.5
1067. raw, uncooked
 ..d^h:ip⁴... dlp D1S 2.15.3, 7.8,
 14.3.1
1068. to reach, see to arrive
1069. to read, see to count
1070. to reap, see also to cut
 taan A1 (Po-ai) 6.1
1071. _____, to cut with sickle
 ..k^h:au³... klau B1 2.24, 10.1,
 17.2
1072. to receive, see to accept
1073. to recognize, see to know
1074. to recompense, see to answer
1075. red
 ..de:u²... deen A1 7.8, 14.9.1
1076. _____, dark red, purple
 ..kam³... kiam B1 11.1
1077. to redeem (7a' 10m2ahin)
 ..th^h:ai³... luu B2 (Po-ai) 7.6
1078. to reduce, to cut down
 ..ke:n²... thoon A2 2.22
1079. reed, a kind of
 ..p^h:a:⁴... ?oo C1 13.1
1080. refuse, lees
 ..ka:³... kaak D1L 10.1, 14.10.1
1081. region, see place
1082. related, by the marriage
 of one's children
 ..d^h:u:u¹... doon A1 7.8
1083. to release, to set free
 ..p^h:i:³... plool B1 5.2
1084. to remove, to take off
 ..t^h:a:³... thoot D1L 6.2
 ke:4 12.2.21
1085. to report, see to announce
1086. to resemble, be like
 lum C1 (Po-ai) 8.2
1087. residue, dregs
 ..j^h:u:⁴... jii B1 (Lungchow) 9.7

1088. resin, see gum

1089. to resound, see loud

1090. to respond, see to answer

1091. to rest, to stop
 sau² phak D2S 4.3

1092. to retreat
 ..tɔi:1... thooi A1 6.2, 16.6

1093. rib, tooth (of a comb, rake, etc.)
 ..sli:3... sli C1 9.1

1094. rice
 ..kau⁴... khau C1 1.4.10, 2.20, 10.6, 16.10

1095. _____, husked rice
 ..sa:n¹... saan A1 9.1

1096. _____, young rice plant, rice seedling
 ..ka:4... klaa C1 11.1, 14.10

* 1097. to ride on horseback
 ..khi:3... khii B1 2.20, 10.2

1098. to ridicule, see to mock

1099. right (side)
 ..kwa:1... khwa A1 2.20, 12.2

1100. ring, band
 ..pɔ:3... plook D1L 5.2

1101. to rinse, see also to wash
 (laɪŋ⁵).....laa B1 (Po-ai) 8.4

1102. ripe, cooked
 ..su:k⁴... suk D1S 2.20, 2.26.13, 9.1, 14.5.1

1103. _____, too ripe, dried up
 ..ha:u⁴... haau C1 8.4

1104. to rise, see to ascend;
see also to swell

1105. river, see wharf

1106. road, way
 ..thai:2... thaang A2 6.3
 hon A1 11.8

1107. to roam, wander for fun
 ..thai:3... thiau B2 6.3

1108. to roast, toast, see also to grill
 ..hai:2... raang A2 8.3

1109. _____, to roast over the open fire
 ..ja:4... jaang C1 9.9, 14.10.1 (หจข)

1110. rock, cliff
 ..pha:1... phaa A1 5.4

1111. _____, kind of big rock
 him¹ la:n⁵ = หินก้อนใหญ่ หินก้อนเล็ก หินก้อนกลาง
 ..la:n⁵... laan C2 (Po-ai) 7.6 him¹ da:n⁵ = หินหินเล็ก หินหินกลาง หินหินใหญ่

1112. to roll, see to change see also to coil

1113. _____; wheel
 ..lɔ:5... loo C2 7.6

1114. room
 luk D2S (Po-ai) 7.6

1115. _____, compartment, space
 ..hɔ:4... hoo C1 8.4

1116. _____, compartment
 ..suam⁴... suam C1 9.1

1117. root
..h̄a:ʔ³... raak D2L 2.18, 2.26.12, 2.26.13, 7.7
1118. _____, lotus root
..n̄au⁴... (n̄au⁴ Cl, B2 = 10.4)
1119. rope
..s̄a:ʔ³... ch̄iak D2L 2.18, 2.26.12, 9.5, 15.3.1
1120. _____: to make a rope, see to twist
1121. to rot, see rotten
1122. rotten, putrid
..n̄au³... nau B2 6.5, 16.10
1123. _____ (wood)
..p̄u^h:ʔ³... nuk D1S (Po-ai) 6.4
1124. rough, see coarse,
see also dry,
see also rude
1125. round
..m̄on²... mon A2 4.5, 14.8.1
1126. to round up, see to go to meet someone
1127. row, see line
1128. to rub, see to massage
1129. rubbish, dirt
..j̄a:ʔ³... jaak DLL 9.7
1130. rude, rough
..s̄o:ʔ⁵... čhaa C2 9.5
1131. rump, see heels
1132. to run
..l̄e:n³... leen B2 8.1
1133. rust
khau⁴ me:n⁴ C2 (Po-ai) 5.7
1134. ruffled, see disheveled
s
1135. sack, see bag
1136. sad, see dusty, grey
1137. saddle
..ʔ̄a:n²... ʔaan A1 13.1
1138. saliva
..l̄a:i²... laai A2 5.7
1139. salt
..k̄i:ʔ²... kl̄ia A1 11.1, 15.3.2,
1140. salty
..k̄h̄e:m²... khom A2 10.3
1141. sand
..s̄a:i²... saai A2 9.2
1142. sash, see line
1143. satiated, see full
1144. saw (tool)
..... k̄iʔ B1 (Lungchow) 10.1
1145. to say
..v̄a:i³... waa B2 4.9
1146. scabbard, see pot

1147. scabies
..... Jaan A1 (Po-ai) 9.7
1148. scales, fish scales
...^{ke:t}... klet DLS 11.1, 14.6
1149. scar, see wound
1150. scattered, dispersed
swa:n³ ...^{saan} B2 9.1
1151. to scoot along the buttocks,
see to move
1152. to scold
...^{da:}... daa B1 2.11.3, 6.4
1153. scorched, see burnt
1154. to scrape, see to grate
1155. off ^{se:} ^{ket} ^{na:n}
nam⁴...^{khoo:t}...^{khoo:t} D1L 10.6
1156. to scratch
...^{kau}... kau A1 10.1, 16.10
1157. scurf, dirt of skin
...^{khai}... khai A2 10.7, 16.3
1158. scythe, sickle
...^{khiau}... khiau A2 10.3, 2.24
1159. to search for
...^{khwa:}... khwa C2 12.3
1160. secret, see hidden
1161. section, see also part
...^{toon}... toon A1 2.22
1162. of orange, see petal of
flowers
1163. to see
...^{hen}... hen A1 7.5, 14.6
1164. seed, see also grain
...^{fan}... fan A2
(Lungchow) 2.21, 4.8
1165. rice seedling, see rice
1166. to seek, see to look for
1167. segment between joint
...^{plong}... plong C1 5.2
1168. to seize, see to catch
1169. to select, see to choose
1170. to sell
...^{khai}... khai A1 2.9.2, 10.2, 16.5
1171. to send, conduct
...^{son}... son B1 9.1, 14.8
1172. to separate, divide
...^{khan}... khan C1 2.24
- separated, see also to move away
1174. ...^{phraak}... phraak D2L 5.5
1175. seven
...^{cet}... cet DLS 2.15.1, 9.3, 14.6
1176. to sever, see to cut off,
to split
1177. several, how many
...^{kli}... kli C1 10.1
1178. severe, see cruel

1179. to sew
 ..hip⁴... Jep D2S 9.6, 14.6.1
1180. shade; to shade; shadow
 ...hom³... rom B2 8.3, 14.6
1181. shadow
 ..gau²... gau A2 10.4
1182. to shake, quake
 ..kwa²... wai A1 4.10
1183. shaking, shaky
 (san³ yok³) ..yok³... yok D2S 10.4
1184. sharp, sharp edge
 ..k^hem²... khom A2 10.7, 14.8
1185. to sharpen, see also to grind
 lap³ / p^hen¹ lap D2S 7.6
 (duv)
1186. to a point
 ..sem⁴... siam C1 2.24, 9.1
1187. with a knife
 ..lau¹... lau C1 8.2
1188. shell, bark
 ..p^hai³... pl'ak D1L 5.2
1189. shellfish
 ..hai¹... hoi A1 13.2, 16.6
1190. shin, lower leg
 ..k^hai³... kheej B2 10.7, 14.9
1191. shining, see brilliant
1192. shoot, bamboo shoot, see bamboo
1193. to shoot at
 ..jin²... jin A2 9.6
1194. shore, see bank
1195. short k^hau⁴ met³ kin⁴
 ..kin⁴... tin C1 = 11.10.2
 (Lungchow) 6.1
1196. shoulder
 ..ba³... baa B1 2.11.3, 4.4
1197. to shout, cry
 ..hai⁵... hai C2 8.3
1198. to show, see to point
1199. shower, classifier of rain, storm
 ..ha³... haa B1 11.8
1200. shrimp
 ..k^hun⁴... kun C1 2.23, 10.1, 14.5.1
1201. small shrimp
 kun⁴ k^hi⁴ p^hai¹
 ..p^hai¹... p^hai B2 (Po-ai) 9.6
1202. to shrink, contract
 ..hot⁴... hot D1S 8.4, 14.8.2
1203. to shut 10 (10m 10m 10m 10m)
 ...pat⁴... hap D1S 13.2
see also to cover up
1204. shuttle of the loom ka³ soi¹
 ...tau B1 (Po-ai) 5.3
1205. shy, see bashful
1206. sibling, elder sibling
 p^hi³ p^hai⁵
 ...p^hai⁵... phil B2 2.23, 4.3, 14.3.2

- | | |
|--|--|
| 1207. _____, younger sibling
... ⁵ ... ๓๓๓ C2 6.5, 14.11.1 | 1220. to sink; submerged
... ² ... ๓๓ A1 9.3 |
| 1208. sickle, scythe
... ³ ... ๓๓๓ A2 10.3, 2.24 | 1221. to sit
... ³ ... ๓๓ B2 2.12, 6.5, 14.7 |
| 1209. side, <u>see also</u> bank, part, angle
... ⁴ ... ๓๓ C1 4.4
... ⁴ ... ๓๓ C1 11.3 | 1222. site, <u>see</u> place |
| 1210. sieve
... ⁴ ... ๓๓ A1 11.2 | 1223. six
... ⁴ ... ๓๓ D1S 2.15.2, 2.26.13, 11.8, 14.8 |
| 1211. to sift
... ³ ... ๓๓ B2 8.3
<u>see also</u> to fan | 1224. skillful, <u>see</u> artisan |
| 1212. silk, thread
... ¹ ... ๓๓ A1 4.6, 16.1 | 1225. to skin, <u>see</u> to peel |
| 1213. silkworm
... ⁵ ... ๓๓ C2 (Lungchow) 4.5 | 1226. skin
... ¹ ... ๓๓ A1 6.6 |
| 1214. silt, <u>see</u> mud | 1227. sky
... ⁵ ... ๓๓ C2 4.8 |
| 1215. silver
... ² ... ๓๓ A2 10.4 | 1228. _____, above
... ² ... ๓๓ A1 4.4, 14.8.1 |
| 1216. sinew, tendon
... ² ... ๓๓ A1 13.1 | 1229. slander, <u>see</u> to indicate |
| 1217. to sing
... ⁴ ... ๓๓ D1S 10.2 | 1230. to slap, clap
... ⁴ ... ๓๓ D1S 6.1 |
| 1218. single, <u>see</u> only,
<u>see also</u> solitary | 1231. slant
... ² ... ๓๓ A2 9.5
... ⁵ ... ๓๓ A2 10.6, 16.6 |
| 1219. singular, <u>see</u> uncommon | 1232. slave
... ⁴ ... ๓๓ C1 10.6, 16.6 |
| | 1233. to sleep, lie down
... ² ... ๓๓ A2 6.5, 14.11.3 |
| | 1234. to slice, cut
... ³ ... ๓๓ D1L 4.1 |

1235. to slip and fall^h
^hpa.la:t³ / ^hpa:t³
 phlaat D2L 5.5
1236. to slip off, see to come off
1237. to slip through a hole
 or a tunnel
 ...la:t³ loot D2L 7.6
1238. slippery ^hmu:n³ = ^hmu:n³
 mjaak D2L
 (Lungchow) 5.7
1239. slowly, little by little
 .k^ha:i³... khooi B2 10.3
1240. small
 lek D2S 7.6
1241. small end of a stick, see end
1242. to smart, see painful
1243. to smear, see to paint
1244. smell, see vapor
1245. _____, raw fish smell
 .k^ha:i²... khaau A2 10.7, 16.14
1246. to smell bad, see putrid,
 to stink
1247. to smile
 .he:i¹... jim C2 9.6
1248. smoke
 .k^hwa:n²... khwan A2 12.6, 14.7.1
1249. to smoke, see to roast
1250. smooth, see soft
1251. to smooth, see to polish
1252. snake
 .nu:i²... nuu A2 10.4, 14.5.5
1253. to snap, see to jerk
1254. to snare, see to lasso
1255. to snore
 .kon²... kron A1 11.2
1256. snow
 nwai A1 (Po-ai) 6.6
1257. to soak, immerse
 .taum²... čum B1 2.24, 9.3
1258. to soak, pickle
 .ma:i³... maa B1 4.6
1259. soft, smooth, young
 .no:m³... noom A2 6.5
 k^hwa:i²no:m³ sa:u¹ no:m³
1260. _____, tender
 .nu:m³... num B2 6.5
 .?a:n³... ?oon B1 13.1
1261. _____ inside of some fruit,
 such as jackfruit
 .ho:n²/yo:n²... juan A2 9.6
1262. sole (foot), see palm
1263. solid, hard
 .ke:n³... keen B1 10.1
 .k^hhe:n¹... kheen A1 11.3, 14.9
1264. _____, blocked, not hollow
 .tan²... tan A1 6.1
1265. solitary, single, alone (ဝဲးမူ)
 .t^ha:i³... thook D2L 6.3

$\frac{2}{\text{kh}} \frac{1}{\text{ai}} \frac{3}{\text{e}} = \text{thom}^3$
 $\frac{1}{\text{ai}} \frac{2}{\text{ai}} \frac{3}{\text{e}} = \text{phn}^3$
 $\frac{1}{\text{ai}} \frac{2}{\text{ai}} \frac{3}{\text{e}} = \text{pau}^3$

1266. some
 $\text{ba:}^4 \text{y} \dots \text{baa} \text{ C1} \quad 4.4$
1267. son-in-law
 $\text{kh}^1 \text{.ai}^1 \dots \text{khæi} \text{ A1} \quad 2.20, 10.2$
1268. song $\text{van}^5 \text{phu:n}^5 = \text{wan}^5 \text{m}^5$
 $\text{phu:n}^5 \text{fün} \text{ A1 (Po-ai)} \quad 4.7$
1269. soot
 $\text{min}^2 = \text{min} \text{ A2} \quad 4.6$
1270. sorcerer, see doctor
1271. soup, broth
 $\text{ke:}^2 \text{y} \dots \text{keej} \text{ A1} \quad 10.1$
1272. sour
 $\text{som}^4 \dots \text{som} \text{ C1} \quad 9.1, 14.8$
1273. to sow
 $\text{wa:n}^3 \dots \text{waan} \text{ B1} \quad 4.10$
1274. space, see room
1275. space below the house, see downstairs
1276. spade, see hoe
1277. span, distance between the thumb and the middle finger
 $\text{kh}^3 \text{.u:p}^3 \dots \text{khüp} \text{ D2L} \quad 10.7$
1278. sparrow
 $\text{nok}^3 \text{.e:}^3 \text{.i:}^3 \text{.a} \text{ D1L} \quad 9.3$
1279. to speak to, see to greet
1280. spider
 $\text{me:}^2 \text{y} \text{mum}^2 \dots \text{(kjaan C1)-khjaau A1} \quad 11.3$
 $\text{me:}^2 \text{y} \text{jai:n}^4 \text{sin}^5 = \text{sin}^5$
1281. to spill over
 $\text{ba:}^3 \dots \text{baa} \text{ B1} \quad 4.4$
1282. to spin, turn around
 $\text{pan}^3 \dots \text{pan} \text{ B1} \quad 2.24, 4.1$
1283. spirit, ghost, soul
 $\text{khwan}^1 \dots \text{khwan} \text{ A1} \quad 12.5, 14.7.1$
1284. to spit
 $\text{phn}^1 \text{pil} \text{ D1 (Po-ai)} \quad 4.2$
1285. to spit out, see vomit
1286. spleen
 $\text{ma:m}^5 \dots \text{maam} \text{ C2} \quad 4.5, 14.10$
1287. to split, chop firewood
 $\text{tak}^4 \dots \text{tak} \text{ D1S} \quad 9.3$
1288. hew out by striking or chopping
 $\text{pha:}^3 \dots \text{phaa} \text{ B1} \quad 2.11.2, 4.2$
1289. sever *sever a rope; sever the head of a sheep from the body*
 $\text{pha:}^4 \text{le:p}^3 \dots \text{leep} \text{ D2L}$
1290. to split open, crack
 $\text{hek}^3 \text{.p}^3 \dots \text{pheek} \text{ D1L} \quad 5.4$
1291. spot, see place
1292. white spot on the head of an animal
 $\text{de:n}^3 \dots \text{deen} \text{ B1} \quad 6.4$
1293. whitish, white spot
 $\text{da:n}^3 \dots \text{daa} \text{ B1} \quad 5.6$
1294. to spread, see open
1295. to spread out, see also extend
 $\text{pu:}^2 \dots \text{puu} \text{ A1} \quad 4.1$

1296. spring, well
...^{bai}... bai B1 2.11.3,
4.4, 14.11

1297. to sprinkle, water (plants),
pour over
..... raat D2L 8.3, 14.10.2
sprout, see to bud forth

1298. spur of a cock
...^{dai}... dai A1 7.8

1299. squash, see pumpkin

1300. carpenter's square
...^{sai}? ... sai D1L 9.4

1301. to squeeze, press tight
...^{khan}... khan C2 10.3

1302. squirrel, flying squirrel
...^{bai}... bai B1 4.4

1303. to stab, pierce
...^{thee}... thee A2 6.3

1304. stable, firm
^(man)
...^{man}... man C1 4.6

1305. stairs, ladder
...^{khan}...^{dai} ban-dai A1 7.8

1306. stake, see post

1307. stalk, see stem

1308. to stand
...^{jui}... jui A1 9.9

1309. star
...^{dau}... dau A1 7.8, 16.14

1310. to stay, be at
...^{juu}... juu B1 9.9, 14.5.2

1311. to steal
...^{lak}... lak D2S 2.26.12, 7.6,
14.7

1312. to steam
...ⁿⁱⁿ... nin C1 6.6, 14.4.1
(ninning Bu) ^{cent}

1313. steamer, see jar

1314. steel
...^{kai}... kai A1 (Po-ai) 10.6
(kuan-kuan-wai-ni-loi-kun-n)

1315. steelyard, see to weigh

1316. steep, see abrupt

1317. stem, petiole, stalk
...^{kaan}... kaan C1 10.1

1318. step
...^{ka:n}... kaam A2 10.3
(Lungchow)

1319. to step, to take a step
...^{jaan}... jaan B2 9.8

1320. to step across, see to cross

1321. to step on
...^{jam}... jam B1 9.9
^{ei} → ^{uei}

1322. sterile
...^{man}... man A1 4.6

1323. stick, see cane

1324. still, yet
...^{jan}... jan A2 9.6

1325. bee's sting
lek⁴.nai² lek-nai A2 7.9
1326. stink, to smell bad
.men¹... men A1 4.6
1327. stomach
th^h.ng⁵... thooŋ C2 2.14, 6.3,
14.11.2
1328. stone
.hin¹... hin A1 7.5, 14.3.1
1329. stool
tan³... tan B1 6.1
1330. to stop, see to rest
1331. to stop breathing
.bat⁴... bat D1S (Lungchow) 4.4
1332. to stop up, cork
t^huk⁴... čuk D1S 9.3
1333. straight, see honest
1334. straight down, see verticle
1335. stranger, see guest
1336. straw
h^h.a².ng² / p^h.a².ng² faaŋ A2 4.8, 14.10.1
1337. stream, mountain stream
.hoi⁴... hui C1 11.8, 17.3.1
1338. strength, see force
1339. to stretch
jei³... jat D1L 9.9, 15.2
1340. to stretch out
ju³... jūn B2 9.8, 14.4.3
1341. _____, open (umbrella)
.ka².ng²... kaŋ A1 10.1
1342. to strike, hit, see also to beat
th^h.up³... thup D2S 6.3, 14.5.1
..... dool A1 6.4
1343. string (of something), to string
.ba⁵.i⁵... rəol C2 2.14, 8.3,
16.6
1344. to strip off grains from stalk,
see to pull grains off the stalk
1345. striped, see marked
1346. to stroke, caress, pat
lu³.ip³... luup D2L 7.6
1347. stubble of rice plant, see broom
1348. stuck, see caught
1349. _____, pending
k^h.a⁵.ng⁵... khaaŋ C2 10.7
1350. stump, base of tree
k^h.a².n²... khoon A2 10.3
1351. submerged, see to sink
1352. suck, see also to kiss
du³.t³... duut D1L 6.4, 14.5.4
1353. sugar
..... thiŋ A1 (Lungchow) 6.2
1354. sugar cane
ba⁴.i⁴... baol C1 13.1, 16.6

1355. sultry (over²)
 .Pa:u⁴... ?aaau C1 13.1
1356. sunlight
 dɛ:t³... dɛet D1L 2.25, 7.8
 14.9.1
1357. supper, see meal
1358. to suppress, see to endure
1359. surplus, see left over
1360. to surround, encircle
 .lɔ:m⁴... loom C2 8.1
1361. to suspend, see to hand,
see also to hang down
1362. swallow (bird)
 .ʔɛ:n³... ?ɛen B1 13.1
1363. to swallow
 .kɯ:n²... ki'in A1 11.1, 14.9
 .dɯ:m³... d'im B1 6.4, 14.4.3
1364. sweat
 .hɔ:ɛ³... h'ā B1 7.5
1365. to sweep
 .kwa:t³... kwaat D1L 12.1
1366. to sweep, to wipe, to brush off
 .pat⁴... pat D1S 4.1, 14.7
1367. _____, clean
 .p'ɛ:u⁴... pheew B1 4.2
1368. to swell, rise (river)
 .bas³... maa C1
 (Lungchow) 4.6
1369. to swell up
 p'ɔ:ɲ²... phooŋ A2 4.3
1370. swelling, bump
 ..tum³... tum B1 6.1
1371. sweet
 ..ʔa:n¹... waan A1 4.10, 14.10
1372. to swim
 ..ʔa:i⁴... / ɔ:i² nam⁵ waal C1 4.10
1373. swollen
 ʔɔ:sam⁵... fok D2S 4.8
 ka'i B2
 (Lungchow) 10.3, 16.8
1374. sword
 .p'ɔ:ɲ⁵... phraa C2 5.8
1375. Tai, the Tai people
 .t'ai^h... tal A2 6.3
1376. tail
 ..ha:n¹... haan A1 7.5, 14.10.1
1377. to take
 ..Pa:u²... ?au A1 2.9.3,
 13.1, 16.10
1378. to take along, see to carry
1379. to take by force, fight for
 ɲa:t³ ɛi:ɲ² = 11¹ 6² 5³
 Chin A2 9.5
1380. to take off, see to remove
1381. to tap, see to jerk

1411. thunder
^hpa:3... pJaa C1 (Po-ai) 5.4
1412. thread
^{da:i}4... daai C1 6.4
see also silk
1413. three
^ssa:m¹... saam A1 9.1
1414. throat, see neck
1415. to throw, see to fling
1416. to throw away, see to cast
1417. to tie, bind, see also to fasten
^hphu:3... phuuk D1L 5.8, 14.5.3
1418. to tie around, see to gird
1419. tiger
^ssia¹... sia A1 9.1
 kuk D1S (Po-ai) 10.1
1420. tight
^hkhe:n⁴... kheen C1 10.2
1421. to tighten, see also to fasten tightly
 neet D1L (Po-ai) 6.6
1422. time
^{we:}2^{la:}2... wee33 laa33 1.4.8
^mma:⁵... mia B2 4.5, 15.3
1423. _____, instance, moment
^{bat}4... bat D1S 4.4
1424. tin
 hik D1S
 (Lungchow) 7.5, 15.2
1425. tip, top
^hja:t³... joot D2L 9.6
1426. tired
^mma:³... nial B1 6.6
ⁿna:³... naai B1 6.6, 16.5
1427. to toast, see to roast
1428. together, see also mutual
^hphr:3⁵... phroom C2 5.8
1429. _____, to join together
^hho:m²... ruam B2 8.3
1430. together with, see to join,
see also with
1431. tomorrow
 phruk D2S/D2L 2.25, 14.5.4
1432. tongs, pincers
^hkhim²... khim A2 10.3, 14.3.4
1433. tongue
^lli:m⁵... lin C2 8.1, 14.3.1
1434. tooth
^hke:⁴... fan A2 4.8
^hke:⁴... ma³...^{ye:}2... khau C1 10.6, 17.1
1435. _____ of a comb, etc., see rib
1436. top (toy), see also tip
^{ma}3^hka:³... khaan B1 11.4
1437. topple, see to fall
1438. torch
^htai⁴... tai C1 6.1, 16.1

1439. torn, see broken
1440. to toss out water
..sa:t³... saat D1L 9.1
1441. trace, see mark
1442. to trade
k^ha:i⁵... khaa C2 2.24, 10.3
1443. to trample on
tam²... tam B2 (Po-ai) 6.3
1444. to transplant rice
dam²... dam A1 7.8, 14.7
1445. trap, fish trap, coop
...sum³... sum B1 9.1
1446. _____ made of bamboo
...sai²... sai A2 9.2, 16.1
1447. to tread upon
jeip³.jam³... jam B2 9.6
1448. tree, wood
mai⁵... mai C2 4.5.1, 16.1
1449. _____ bark of which is used
to make paper
...sai¹... saa A1 9.1
1450. to tremble
...san³... san B1 9.1
1451. to trim, see to cut off
1452. tripod
k^hei²... kii² A2 (Lungchow) 10.3, 15.2
1453. trough
...hai²... raan A2 8.3, 14.10.2
1454. _____, wooden trough to hold
pig's food
(hai² mui¹, hai² kai³)
..... luu A1 (Po-ai) 7.5
1455. trousers
..... khwa B1 (Lungchow) 12.5
1456. trunk, tree trunk
...ten⁴... ton C1 6.1
1457. tube (ကုတ်ပေါက်)
ka⁴.ban⁴... ka-ban⁴ A1 4.4
1458. _____, barrel
ka⁴...ba³?³... baok D1L 4.4
1459. _____, bobbin in weaving
...lai³... loat D1L 8.2, 14.11.2
1460. _____, cylinder
...kai⁴... kio⁴ C1 11.1
1461. _____, log ကုတ်ပေါက်
...kan²... kan B1 11.1
1462. _____, water pipe
..... lin A2 (Po-ai) 8.1
1463. turban, see handkerchief
p^ha:4 khe:n² hai¹
..... khin A1 (Lungchow) 10.2
1464. to turn, twist
phan⁴ sr:?³ / sap⁴ sr:?³
..... ban A1 4.4

1465. _____, whirl around
pin³ khai⁵ khai⁵
..... khwai C2 12.3

1466. to turn around, see to spin

1467. to turn inside out
..pi:n⁴... pin C1 5.2

1468. turtle
..tau²... tau B1 7.2

1469. _____, kind of turtle-
(pa:²)..pai¹... faa A1 4.7, 14.10.1

1470. tusk, see ivory

1471. twins
h¹ h¹
pai:pi:t³ faa A1 -
(feet DLL) 4.7

1472. to twist, break by twisting
..le:u⁵... ?lau C1 13.1

1473. _____, make a rope
..fan⁴... fan C1 4.7

1474. twisted, see to cross

1475. two
..jii³... jii B2

U

1476. ulcer, see boil

1477. umbrella
..... i'li C1
(Lungchow) 8.2

1478. uncastrated male (dog, chicken)
..... lai A1 (Po-ai) 8.4

1479. uncle, father's younger brother
..pa:u²... ?aa A1 -13.1, 16.14

1480. _____, mother's younger brother
na:⁵ba:u³ khuu C1
(Lungchow) 10.2

1481. _____, parent's elder brother
..lun²... lun A2 8.1, 14.5.1

1482. uncommon, singular
..la:³... laak DLL 8.2

1483. uncooked, see raw

1484. under, below, underneath
..tai⁴... tai C1 6.1, 16.7
..la:⁵... laa C1 8.2

1485. unripe, see raw

1486. to untie
..ke:⁴... kee C1 10.1, 14.9

1487. upside down
..kwa:m⁴... khwa:m C1 12.5, 14.7.1

1488. urine, to urinate
..ne:u³... jlau B2 9.6

V

1489. vapor, smell
kin³..?ai:² ?aa A1 13.1

1490. variegated, see marked

1491. vase, see plate

1492. vast, see broad

1493. vegetable
^hphak⁴ phak D1S 2.15.2,
 2.26.13, 5.4, 14.7
1494. _____, name of vegetable
^hbun⁴ bun C1 4.4
1495. to veil, see to cover
1496. verandah, see porch
1497. verticle, to pour, straight down
^hdin³ din B1 6.4
1498. vessel, utensil for keeping
 provision
^hlu⁴ lu C2 8.1
1499. vestige, see mark
1500. Vietnamese
^hkeu² keu A1 10.1
1501. village
^hbaan⁴ baan C1 2.13.3, 4.4
1502. vinegar
^hnam⁵ som⁴ mil B1
 (Lungchow) 4.6
1503. viscous
^hne¹ ne¹ A1 6.6, 17.2
see also muddy
1504. to visit (6^ดเฒ → 1^ดเฒ)
^hjeim⁴ jiam C1 9.9
1505. to vomit
^hha³ raak D2L 2.26.13,
 8.3, 14.10.2
1506. _____, spit out
^hkhai² khai A2 10.7
 W
1507. to wait (m^hacm → m^h)
^hthaa⁴ thaa C1 2.13.2, 7.4
1508. to wait and see
^hkhooi² khooi A2 10.3
1509. to wake up, see to get up
1510. to wake up someone, arouse
^hpluk⁴ pluk D1S 5.2, 14.5.7
1511. to walk
^hphaai¹ phaa C1 5.4, 16.5
1512. to wander for fun, see to roam
1513. warm
^hrau⁴ ho⁵ rau B2 7.5
^hrau³ rau B1 13.1
1514. to warn, to mention as a hint
^htiin² tian A1 6.1, 15.3
1515. to wash, clean
^hsoi³ khui² sui A2 = 1^ดเฒ 9.1
 7.10.1
1516. _____, rinse
^hla⁵ lai⁵ thoi⁴ / lai⁵ phak⁴
^hla⁵ laa C2 7.6, 14.10.1
1517. _____ clothes
^hsak³ sak D2S 2.16, 9.2
1518. _____ rice
^hsa² saau A2 16.14, 9.2

hw-

nam⁵ mim⁵ = ကံသိပ်စိတ်က
 phuy⁴ = သိပ် - 56 -

S before u → s^c

1519. wasp
 ..tɛn²... tɛn A1 2.20, 5.3, 14.9.1
1520. _____, kind of wasp
 ..to:³... tɔɔ A1 5.1, 14.11
 ..jai²... jaɪ A1 (Lao) 9.9
1521. to watch, see to look, see also to guard
1522. water
 ..na:m⁵... nam C2 2.14, 7.9
1523. to water (plant), pour over
 ..hwa:t³... raat D2L 8.3, 14.10.2
1524. waterfall (nam⁵ to:t³ ta:t³)
 ..ta:t³... taat D1L 6.1
1525. water goes down, see dry land
1526. water mill, see wheel
1527. wave, billow
 ..pʰi:ŋ²... fɔɔŋ A2 4.8
1528. wax, beewax
 lɪ'k D2L (Po-ai) 8.3
1529. way, see road
1530. we
 ..hau²... rau A2 8.3, 16.10
 ..tuu²... tuu A1 6.1
1531. _____ two (inclusive)
 raa A2 8.3
1532. to wear, put on
 ..nuŋ³... nuŋ B2 6.5, 14.5.1
 tan C1 (Po-ai) 6.1
1533. weasel
 ..hen¹... (ʔil-) hen A1 10.5
1534. to weave (tam³ hu:ʔ³ = nea¹)
 ..tam³... tam B1 2.23, 6.1
 thoɔ A2 6.3
1535. _____, plait
 ..sain¹... saan A1 9.1
1536. to weed
 ..se:¹... daal A1 5.6, 16.5
1537. to weep, see to cry
1538. weevil
 ..mo:t³... moɔt D2L 4.5
1539. to weigh, steelyard
 ..sɛŋ³... ɕhaŋ B2 9.5
1540. well, spring
 ..bɔ:³... bɔɔ B1 2.11.3, 4.4, 14.11
1541. wet
 ..sɛm³... ɕhum B2 2.22
 tum A2 (Lungchow) 6.3
1542. to wet, see to dip into water
1543. wharf
 ..th³... thaɐ B2 2.12, 6.3
1544. what
 me:n³ ɲaŋ¹ ʔan² ni:⁵ do:ʔ
 ʔa22 raɪ33 1.4.8
 raɪ A2 8.3
1545. wheel, to card (cotton)
 ..kon²... koŋ A1 2.24, 10.1

1546. _____, water mill
⁴ lok DLS (Po-ai) 8.2
1547. which
² dai A2 7.8
1548. whip, see to beat
1549. to whirl around, see to turn
1550. whirlpool, see pool
1551. white
^h kə:u¹ khaau A1 2.9.2,
 10.6, 16.14
1552. _____ hair
^h ɲə:ɲ³ ɲəɲ D1L 10.5
1553. wide
^h k.wa:ɲ⁴ kwaan C1 2.23, 12.1
1554. widow, widower
^h m.ə:ɲ⁴ maa1 C1/B1 2.23,
 4.6, 16.5
1555. wife
² me:ɲ² mia A2 4.5
1556. _____, woman
 paa A2 (Po-ai) 4.3
1557. _____, father's brother's wife
 luu, lii A2 8.1
 (Lungchow)
1558. wild, of the woods
^h ɲə:ɲ³ thian B1 2.20, 6.2
1559. wilderness, meadow
³ pa:ɲ³ paa B1 4.1

1560. wind
² lom² lom A2 7.6, 14.8.2
1561. to wind around
^h ɲə:ɲ² phan A2 2.24
1562. _____, to twist
^h kau⁴ klau C1 10.1, 17.1
1563. _____, to twist strings
^h ke:u² kliau A1 11.1, 17.2
1564. winding, see bent
1565. window
^h na:ɲ⁴ ta:ɲ³ ɲaɲ B1 6.1
1566. wine, liquor
^h lau⁴ lau C1 16.10
1567. _____, dregs of wine
^h di:ɲ⁴ B1 5.6
 (Lungchow)
1568. wing
^h pi:ɲ³ plik D1L 4.1, 14.3.4
1569. to wipe, see also to sweep
^h se:ɲ³ ɲet J 2S 9.5
1570. with, together with
^h d.ə:ɲ⁴ dual C1 6.4, 17.3.1
-^h kap⁴ kap D1S 10.1
1571. to wither
^h he:ɲ³ hiau B1 7.5, 17.1
1572. women
^h ɲi:ɲ² jin A1 9.7
see also wife

1573. wood, see tree
1574. word, sentence
^hkwaim. khwaam A2 12.6
1575. to work, see to do
1576. worm
¹man... nɔɔn A1 6.6
1577. _____, earthworm
^hsi:⁴...²dian² dian A1 7.8, 15.3
1578. worn out, see broken
1579. worth (doing)
^{pen}² tai:² tai:² naa C1 6.6
^{pen}² tai:² pai²
1580. wound, scar
^{ba:}³... baat D1L 4.4
1581. to wrap up, bundle
^h...³... hoo B1 8.4
1582. to wring, mold, clench
⁴pan⁴ pha:⁴ = ๒๐๖๑
^{..pan}⁴... pan C1 ^{pan}⁴ mo:⁴ = ๒๒๖๖ 4.1
1583. writing
^{nan}¹.¹am:¹ (nan A1)-si¹ A1 9.1, 14.4.2
1584. wrong
^h...⁴... phit D1S 4.2
- Y
1585. yam, see potato
see also taro
1586. to yawn
^h...¹... haau A1 10.5
1587. year
^{..p}¹...²... pil A1 2.9.1, 4.1, 14.3.2
1588. _____ (of age for children)
^h...³... khaap D1L 10.6, 15.4.1
1589. yellow
^l...¹... llaŋ A1 8.2, 15.3.2
^{..}...¹... heen C1 (Po-ai) 13.2
1590. yesterday
^{..}...²... waan A2 12.4
1591. yet, see still
1592. yoke
^{..}...³... ?eek D1L 13.1, 14.9
1593. you
^{..}...²... mŋ A2 4.5
^{..}...¹... suu A1 9.1, 14.5.2
1594. young, see also man, girl
^{..}...³... num B1 6.6
^{..}...¹... saau A1 9.1, 16.14
1595. _____ (chicken) ^{kai}² ^{kh}³
^{kh}³... khiaŋ D1 2.20, 10.6, 15.3.1
1596. young male (animal)
^{..}...⁴... thik D1S 2.20, 2.26.12, 6.2, 14.4.1
^{kh}wa:i thkh⁴ = ๒๐๖๑
^{๒๐๖๑} ๒๐๖๑